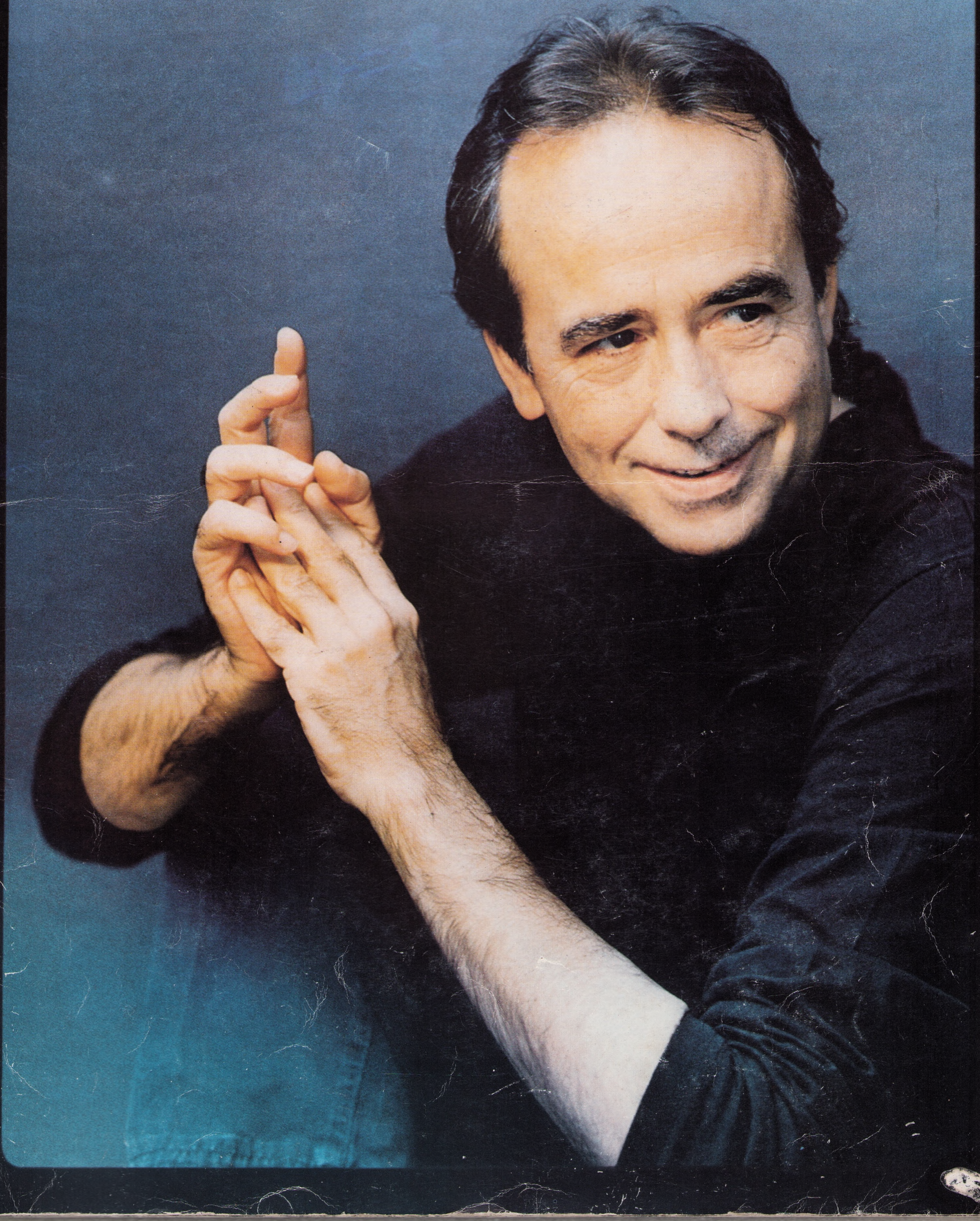
SERRAT

SOMBRAS DE LA CHINA

GIRA '99



SERRAT

SOMBRAS DE LA CHINA

MÚSICOS Y TÉCNICOS

JOSEP MAS "KITFLUS"
PIANO Y DIRECCIÓN MUSICAL

TITO DUARTE
PERCUSIÓN, FLAUTA Y SAXO

VÍCTOR MERLO
BAJO ELÉCTRICO Y CONTRABAJO

ROGER BLAVIA
BATERÍA Y PERCUSIÓN

JORDI-BONELL
GUITARRAS

ANTONIO TOLEDO
GUITARRAS

FERNANDO DÍAZ
TÉCNICO SONIDO

MANUEL CERVERA
TÉCNICO MONITORES

RAFAEL MEROÑO
BACKLINE

GUILLERMO GONGORA
MAQUINISTA

JUAN C. MENOR
TÉCNICO DE ILUMINACIÓN

FÉLIX ANGEL DE DIOS
TÉCNICO DE ILUMINACIÓN

ANDRÉS SECO
ROAD MANAGER

"XAVI" ROS RAMÍREZ
ASISTENTE

JOSÉ NAVARRO
MANAGER

PRODUCCIÓN ARGENTINA

COORDINADOR DE PRODUCCIÓN
GABRIEL ALANIZ

ASISTENTE DE PRODUCCIÓN
EMILIO QUINTEROS

COORDINADOR DE TRANSPORTE
JORGE QUINTEROS

COORDINACIÓN DE AVANZADA
ANA BERTONE

ASISTENTE DE PRODUCCIÓN
ROBERTO GARMENDIA

PRODUCCIÓN GENERAL

AISENBERG - GELEMUR - LOMBARDI - SIMONE

SECRETARIA
ROXANNA SANTORO

ADMINISTRADORA
ALICIA MACHIAVELLO

SECRETARIA
ELISA VILCHES

SONIDO
MELERO ITELMAN S.R.L.

ILUMINACIÓN
PROYECTO ARTE

MAQUINISTA
CUESTA

ASISTENTES DE ESCENARIO
EL TREBOL

PROGRAMAS
TEALDI /BALDO

CREATIVIDAD Y DISEÑO
LUIS GRISUTTI

SEGURIDAD
VISE

SEGURIDAD
DANIEL MEDINA

SERVICIO MÉDICO
COMI

TRANSPORTE
ROBERTO MONTANARI

TARIMAS Y ESCENARIOS
EL TECHO SRL

INSTRUMENTOS MUSICALES
PRO KEYBOARD

CATERING
DIQUINT

GENERADORES
SULLAIR ARGENTINA

SEMIRREMOLQUES
TRANSPORTES TM
JUAN CARLOS DI MAIO

DESPACHO DE ADUANA Y CARGA AEREA INTERNACIONAL
ROCK IT CARGO
JUAN CARLOS YANI

COMUNICACIÓN
CARLOS MONFRINI

ESTUDIO CONTABLE
KAHAN-VÁZQUEZ Y ASOC.

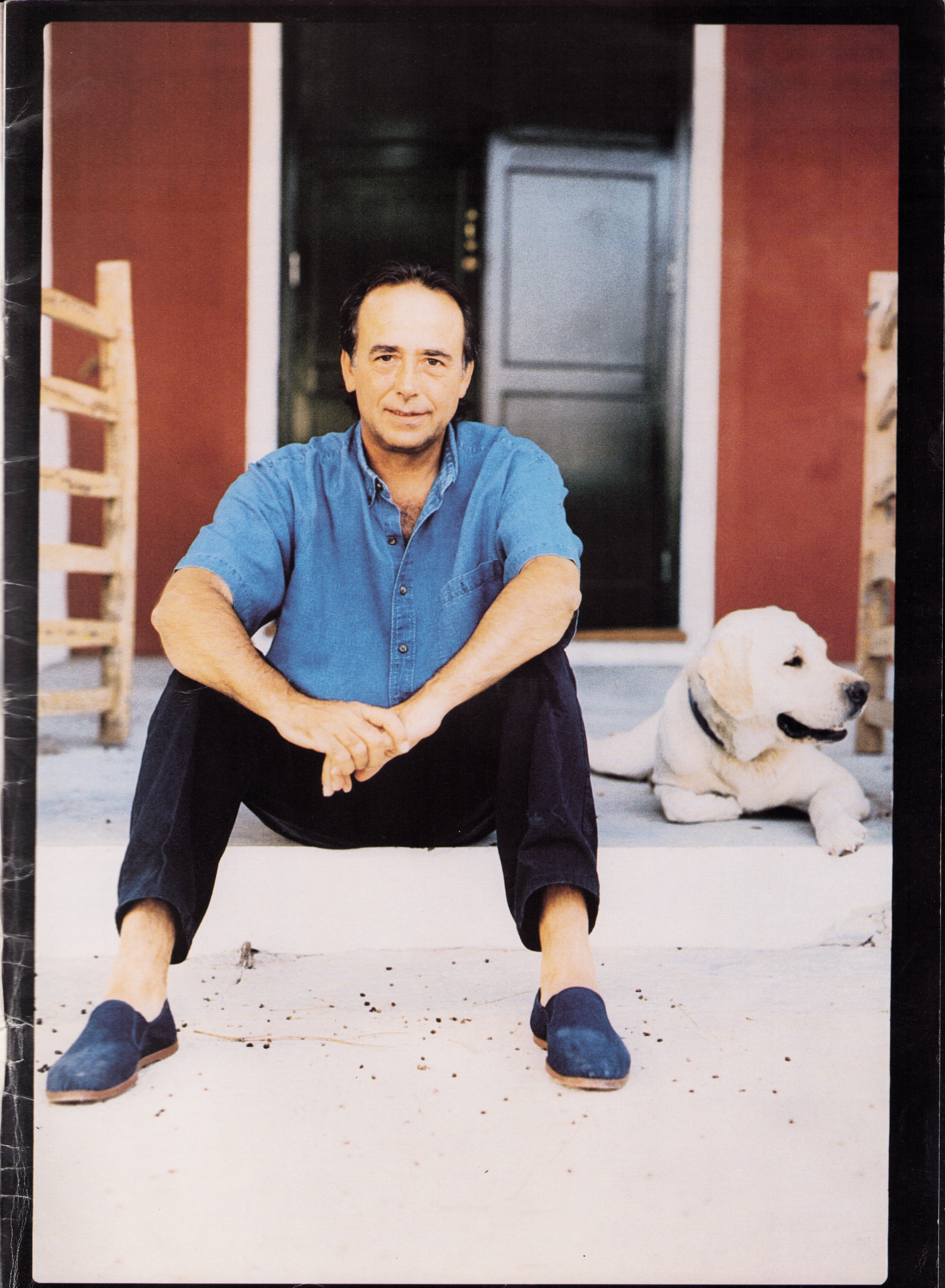
ASISTENTE
MARCELO GINESTA

TEATRO GRAN REX

ADMINISTRACIÓN
OMAR CARLOS OREÑA

BOLETERÍA
LEONARDO MORIZIO - JOSE MOYA - RAUL NICOLA







ANTONIO GALA (Poeta)

"No sorprendía, hace 20 años, que Serrat fuese un rebelde; pero podría sorprender que lo siga siendo hoy. Casi todos los que entonces oían a Serrat están o muertos o situados, es decir, inmovilizados de una u otra manera. El continúa idéntico. Se ha resistido a acomodarse en la poltrona del éxito, de la consagración o el estrellato: el laurel de oro que acaba por vaciar las sienes del creador. No se alinea en ningún batallón: ni de los instalados, ni de los destructores. No se proclama definidor ni defensor del orden, pero tampoco del desorden, su constante posición es la de romper filas. Su misión no es la de prometer falsos paraísos, ni vestir al desnudo, ni consolar al triste: no se arroga misión alguna: es un franco tirador contagiando a los otros. Si resulta ejemplar es porque lleva la vida entre los dientes, como un cuchillo y como un beso".

RAMON MUNTANER (Cantante)

"Es un gran cantautor de canciones, con una capacidad total de tocar la fibra de la gente. Por eso, sus canciones se han convertido en canciones de la vida de mucha gente de este país, y de todas las generaciones".

CARMEN ALBORCH (ex ministra de Cultura)

"Es un gran cantante y un excelente poeta. Es la figura más representativa de su generación, que es la mía".

MARINA ROSSELL (Cantante)

"Cuando yo tenía 12 ó 13 años, fue el cantante que me hizo descubrir las cosas del mundo rural, del campo, que yo vivía. "El drapaire", "L'olivera", "Cançó de matinada", "Els veremadors", "Camí avall", "La mort de l'avi"... Tengo absoluta devoción por estas canciones, que me impulsaron y me hicieron ser cantante".

ANDRES ABERASTURI (Periodista)

"Está entre la gente que ha seguido un compromiso, aunque es una palabra en desuso;una utopía, mejor que un compromiso. La utopía que todavía tiene que quedar".

JOAN BARRIL (Periodista)

"Una de las voces más emblemáticas para un par de generaciones continúa en primera línea de la sensibilidad popular. Serrat es el cantante esponja que absorbe las olas confusas de su época y las devuelve en forma de agua y palabras claras".

XAVIER FEBRES (Periodista)

"Argentina es uno de los pocos lugares de este mundo donde cualquier catalán puede ir simplemente de catalán sin más explicaciones ni precisiones. Lo sitúan perfectamente: "¡Ah! como Serrat".

IGNASI RIERA (Escritor y dirigente de Iniciativa per Catalunya)

"En el marco de una Europa perpleja, y en el interior de un país que muchos tratan de describir como definitivamente instalado en un yupismo o en el desencanto, la apelación a la utopía de Joan Manuel Serrat me parece como un pequeño espacio de obligado cumplimiento".

JOSE MANUEL SOTO (Cantante)

"Siempre me he fijado mucho en Serrat. Ha sido mi artista preferido de toda la vida. Tenemos algún parecido quizá en algunos dejes, en esos dejillos que él tiene pseudoflamencados. No lo he imitado. Pero siempre me he reflejado en ese espejo".



SOMBRAS DE LA CHINA
A Joan Barril

El hombre vino del mar.
Piel oscura, ojos pequeños,
las manos llenas de sombras
las sombras llenas de sueños

Y a cambio de una cerveza, por la
noche en la cantina,
con exotica destreza,
regalaba sombras,
sombras de la China.

Sombras de la China,
sombras de la China.
Vea correr la liebre por la cortina,
al ganso haciendo el ganso,
al heroe y al villano.

Las manos del sueño
siempre traen un sueño
de la mano.

El amor llego en Abril
recitando viejas coplas;
las manos llenas de besos,
los besos llenos de sombras.
Y con las primeras nieves
se escapo entre bambalinas
dibujando en las paredes
sombras y mas sombras,
sombras de la China.

Sombras de la China,
sombras de la China,
vea a Pierrot llorando por Colombina,
al lobo de la estepa
aullar al cielo en vano.

Las manos del sueño
siempre traen un sueño
de la mano

La vida vino del Sur
y se me llevo con ella.
Las manos, llenas de sombras;
las sombras, llenas de estrellas.

Y con ella voy y vengo
fijo en que al volver la esquina
lo que soy y lo que tengo
solo seran sombras,
sombras de la China.

Sombras de la China,
sombras de la China.
Vea correr la liebre por la cortina,
al ganso haciendo el ganso,
al heroe y al villano.

Las manos del sueño
siempre traen un sueño
de la mano.

LOS MACARRAS DE LA MORAL

Sin prisa pero sin pausa,
como el "calabobos",
desde la mas tierna infancia
preparan el cebo:
"Si no te comes la sopa
te llevara el coco..."
"Los tocamientos impuros
te dejaran ciego...".

Y te acosan de por vida
azuzando el miedo,
pescando en el rio turbio
del pecado y la virtud,
vendiendo gato por liebre
a costa de un credo
que fabrica platos rotos
que acabas pagando tu.

Son la salsa
de la farsa.
El meollo
del mal rollo.
La mecha
de la sospecha.
La llama de la Jindama.
Son el alma
de la alarma,
del recelo
y del canguelo.
Los chulapos
del gazapo.

Los macarras
de la moral.

Anunciando apocalipsis
van de salvadores
y se les dejas te pierden
infaliblemente.
Manipulan nuestros sueños
y nuestros temores,
sabedores de que el miedo
nunca es inocente.

Hay que seguirles a ciegas
y serles devoto.
Creerles a pie juntillas
y darles la razon
que: "El que no se quede quieto
no sale en la foto..."
"Quien se sale del rebaño:
destierro y excomunion".

Son la salsa...

Sin prisa pero sin pausa,
esos carcamales
organizan sus cruzadas
contra el hombre libre
mas o menos responsable
de todos los males
porque piensan por su cuenta.
Sueñan y lo dicen.

Si no fueran tan temibles
nos darian risa.
Si no fueran tan dañinos
nos darian lastima.
Porque como los fantasmas,
sin pausa y sin prisa,
no son nada si les quitas
la sabana.

Son la salsa...

MAS QUE A NADIE

Que te quiero mas que a nadie y mas que
a nada,
te lo he dicho con mis ojos centinelas,
te lo he dicho con mis manos que te
celan,
te lo he dicho con mi lengua
enamorada.

Que te quiero mas que a cualquier otra
cosa,
te lo he dicho con el sol y los cometas,
te lo he dicho con el viento y la veleta,
te lo he dicho con el agua luminosa.

Que te quiero, te quiero, mujer.
que te quiero, y no hay nada que hacer.

Que te quiero sobre todas las mujeres,
te lo he dicho con el pan de cada dia,
te lo he dicho con el miedo y la
alegria,
con el tedio que nos mata y que nos
muere.

Que te quiero como nunca te han
querido,
te lo he dicho recreandome en la
suerte,
mas alla de la vida con la muerte,
mas alla del amor con el olvido.

Que te quiero, te quiero, mujer.
Que te quiero y no hay nada que hacer.

Mas que a nadie y mas que a nada.

SECRETA MUJER

No puedo dormir.
No puedo dormir.
Atravesada entre los parpados
tengo una mujer,
secreta mujer
tan sol y tan luna
que abre mis ojos y me obliga a ver
mi desventura y mi fortuna.
Y no me deja dormir
esa mujer,
esa secreta mujer.

Arranqueme, señora, las ropas.
Desnudeme.
Arranqueme, señora, las dudas.
Desdudeme.
Arranqueme, señora, las ropas y las
dudas.
Desnudeme. Desdudeme.

Secreta mujer.
Secreta mujer.
Atravesada entre mis parpados
le quiero decir,
le quiero pedir
que me deje, que se vaya.
Pero no puedo hablar a mi pesar.
Atravesada en la garganta,
me atormenta una mujer,
esa mujer,
esa secreta mujer.

FE DE VIDA

Desde mis ojos que miran,
desde mis manos que tocan,
desde mi lengua y mi boca,
doy fe de vida.
De vida por todas partes,
de vida por dondequiera,
de cualquier modo y manera,
a pesar de los pesares.

Vida,
vida de mi vida,
vida que da vida,
vida,
vida que acecha,
vida que rie,
vida que besa,
vida,
vida bienvenida,
vida que convida,
vida,
vida que duele,
vida que mata,
vida que muere,
vida,
vida compañera,
vida por bandera,
vida.

Desde los sueños pendientes
y los fracasos cumplidos,
la memoria y el olvido
dan fe de vida.
En las luces y en las sombras,
con su miel y su vinagre,
a mi espejo miserable
viene a mirarse la vida.

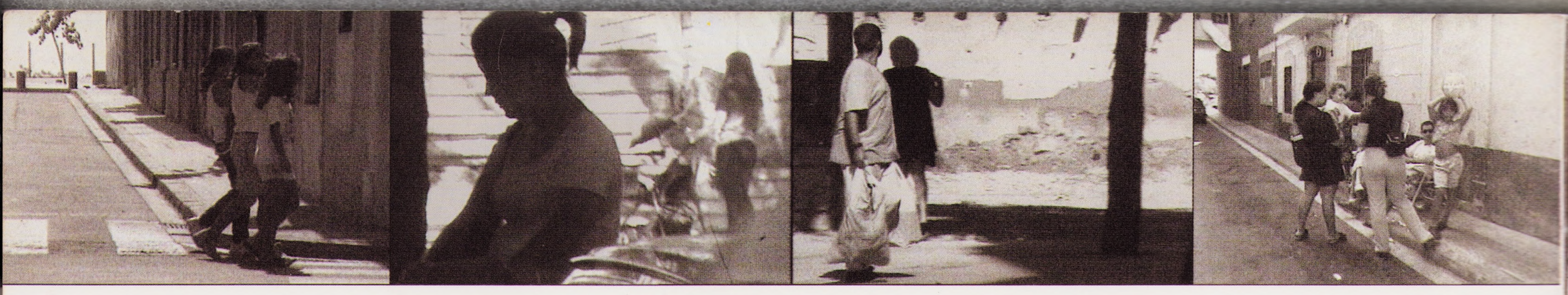
PRINCESA

Tu no, princesa, tu no.
Tu eres distinta.
No eres como las demas
chicas del barrio.
Asi los hombres te miran
como te miran.
Asi murmura envidioso
el vecindario.

Tu no, princesa, tu no.
Tu eres la rosa
que fue a nacer entre cardos
como revancha
a un arrabal despiadado
en donde el dia
se ocupa de echar por tierra
toda esperanza.

Tu no has de ver consumida,
como la vida
paso de largo,
maltratada y mal querida,
sin ver cumplida
ni una promesa,
le dice mientras
cepilla el pelo
de su princesa.





JOSEP SANDOVAL
(Periodista)

"Qué bello es el verbo de Serrat que, en lugar de hacerse carne, se hace víscera y estalla en el cuerpo sin ritmo ni control. Y que bien sabe Serrat cuando hace política con el sexo, con la sensibilidad, el amor o el paisaje".

ISABEL GEMIO
(Periodista)

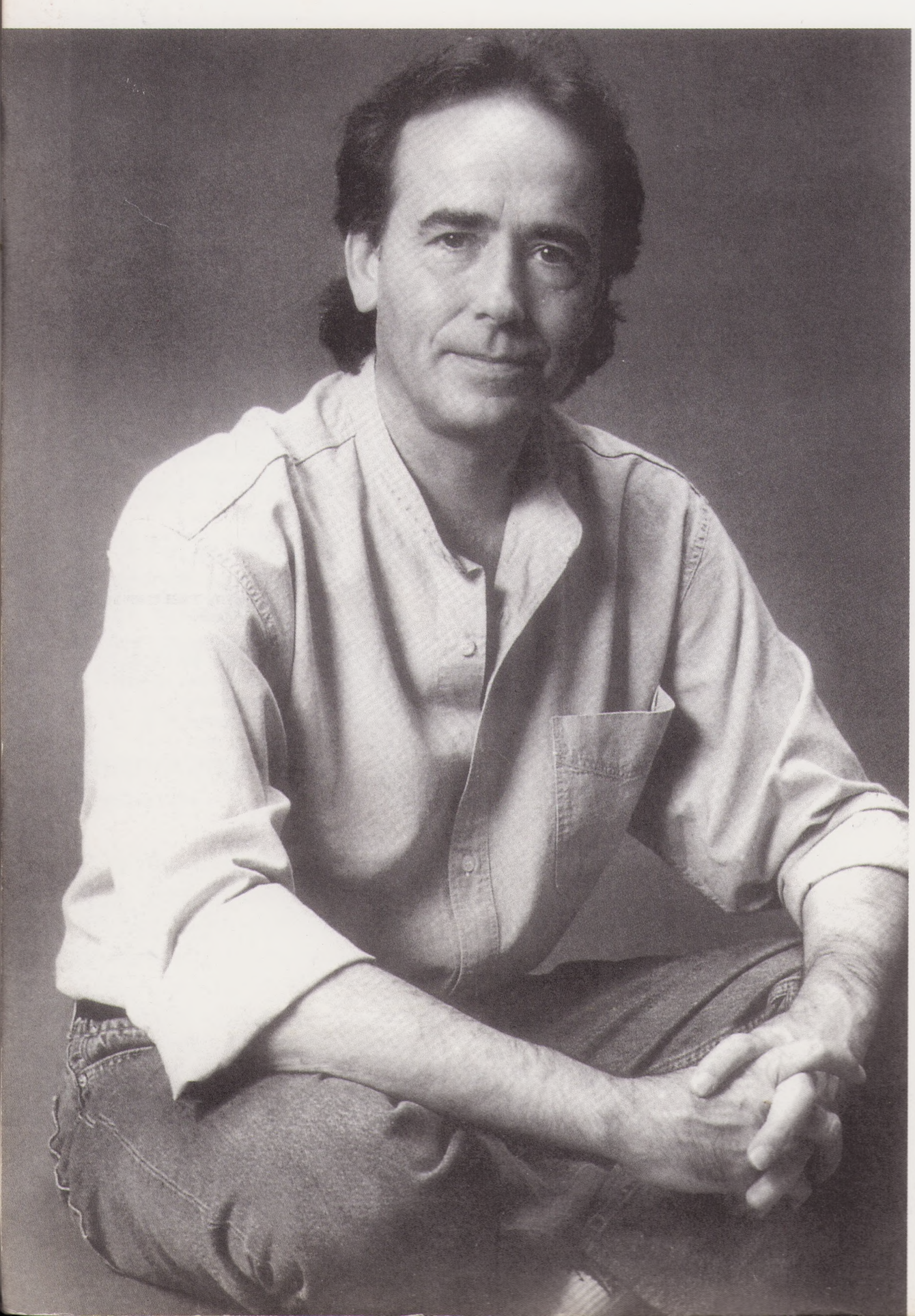
"Los ojos de Joan Manuel están llenos de lo mejor de él, porque lo mejor del hombre sigue siendo, seguramente, la utopía. Gracias, Joan Manuel, por ese corazón de buena voluntad".

MARTA PESARRODONA
(Escritora)

"Serrat, único. No soy una persona especializada en música y hablo, sencillamente, en calidad de público. No me parece arriesgado decir que podría comunicar con cualquier público que valore la calidad, la profesionalidad y aquel algo más que hace que una figura artística sea una gran figura, una figura, en cierto modo, única".

HORTENSIA (TENCHA) BUSSI
(Viuda del presidente de Chile Salvador Allende)

"Siempre nos ayudó en nuestra lucha por la recuperación de la democracia en Chile. En todas sus intervenciones y en diferentes actos de masa, manifestó con franqueza su solidaridad con el pueblo chileno y su repudio a la dictadura".

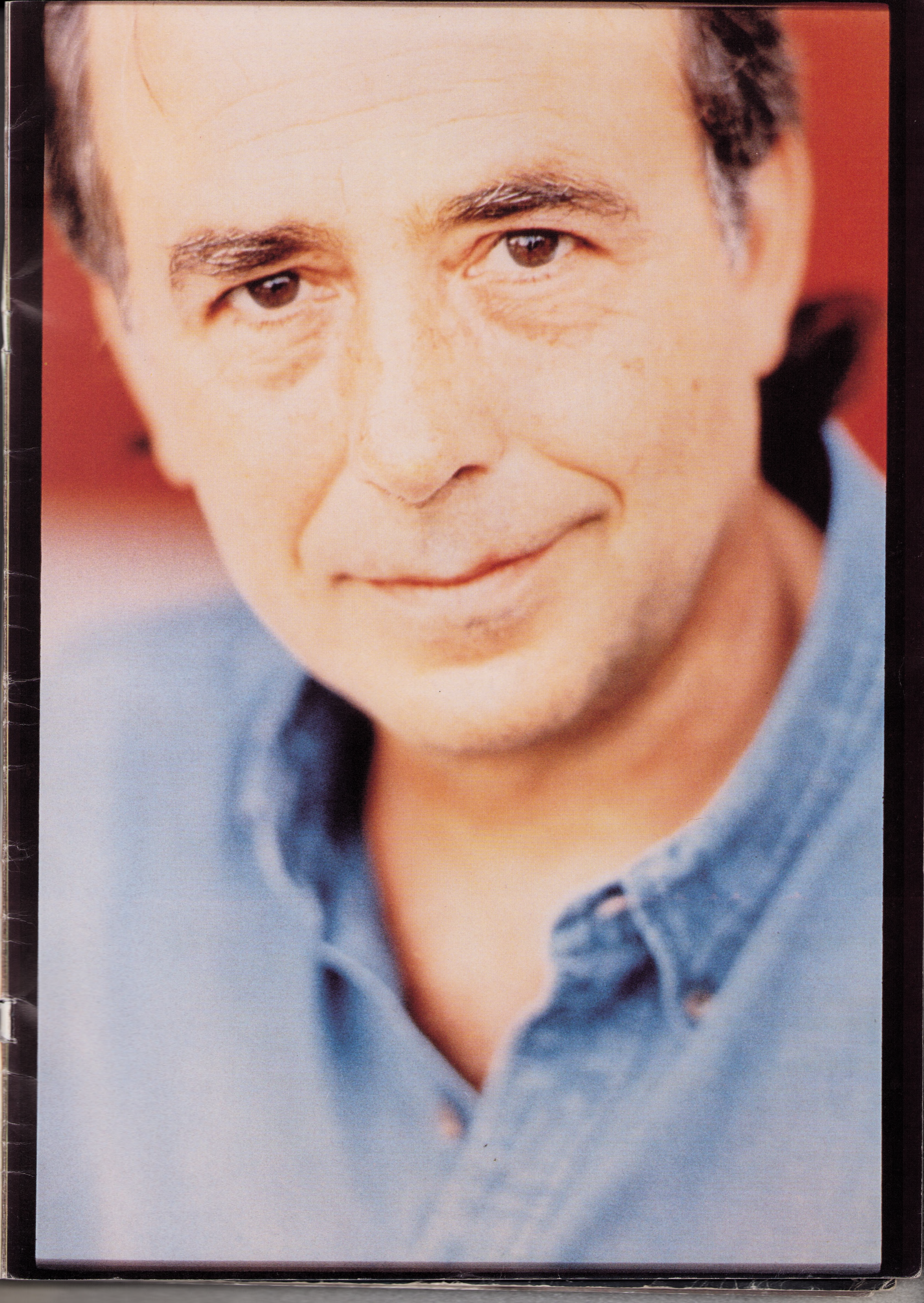


FRANCESC BURQUET ARDIACA
(Periodista)

"Es una criatura humana, de una cordialidad mediterránea, de una solidaridad transatlántica, de una ilusión pacífica, de una mirada utópica, desde un gesto familiar, como el pan con tomate, de una palabra sencilla, emotiva, de una voz cálida, balsámica como las pastillas 'juanola' que él devora, de unas canciones irreductibles que te recuerdan que la opulencia del Norte es también la miseria del Sur, de unas canciones entrañables, que tantas veces han ablandado nuestras lágrimas más secretas. Palabras de amor, sí".

MANUEL LEGUINECHE
(Periodista)

"No ha cambiado, es el mismo que sexaba pollos con un experto japonés, o que estudiaba perito agrícola, el que se niega a ir a Eurovisión porque no le dejan cantar en catalán, o el que reúne 200.000 personas en Buenos Aires. No ha sido nunca un cantante de laboratorio. Le gusta la vida, disfruta de ella. (...) Ha huido siempre de la solemnidad. (...) 'Detrás está la gente' es el título de una de sus canciones. En su música y en su vida la gente está siempre delante. (...) Lo ha probado todo y no parece arrepentido de nada, siempre fresco, exigente con sigo mismo, dispuesto a empezar. Nada de cinismo o derrota".







TU N
TU N
PARA
QUE
SACA
A UN
SALA
A FIN

TU NO
POR
TU NO
FREGA
NO AC
COMO
CANSA
Y DE

TU SA
DE MU
YA ME
LA CA
CUAND
A POR
LE DIC
CEPILL
DE SU

TU NO
VUELV
Y LA S
HASTA
PLANC
DE LA
UNA AR
LE HAC

Y, CON
SUBIR
LA VE
CAMIN
PARA U
EN TEL
LA NEN
LA NEN
DANZA
Y DECL

LA H

HE PAS
PARA C
PUER
SIN EM
Y TR



Tu no, princesa, tu no.
Tu no has nacido
para pasar las fatigas
que yo pase
sacandole el dobladillo
a un miserable
salario que no alcanza
a fin de mes.

Tu no, princesa, tu no.
Por Dios lo juro:
tu no andaras de rodillas
fregando pisos,
no acabaras hecha una zarrio
como tu madre,
cansada de quitar mierda
y de parir hijos.

Tu saldras de esta cochambre
de muertos de hambre.
Ya me imagino
la cara de las vecinas
cuando aparezcas en limusina
a por esta vieja,
le dice mientras
cepilla el pelo
de su princesa.

Tu no, princesa, tu no:
Vuelve temprano...
Y la sigue una paso atras
hasta la calle,
planchandole con la palma
de la mano
una arruga que el vestido
le hace en el talle.

Y, como quien ve a la Virgen
subir al cielo,
la ve alejarse
camino a su primer casting
para un anuncio
en television.
La nena vale,
la nena estudia
danza moderna
y declamacion.

LA HORA DEL TIMBRE

He pasado el dia preparando el corazon
para cuando suene el timbre de la puerta.
Sin embargo, desde las nueve cincuenta y tres,
me golpea las costillas reclamando de inmediato tu presencia.
A la hora del timbre por la mirilla se ven
caramelos asomandose a un escote
y una gran sonrisa rodeada de mujer
con olor a hierbabuena presagiando la gloria en cinemascope.

Saldran a su encuentro mis orejas y mi nariz
y mis ojos ansiosos y el corazon consentido
y mi mano izquierda decidida a investigar
los ojales y los botones de tu vestido.

A la hora del timbre con caricias y cafe
cicatrizan las heridas cotidianas
en el cuarto oscuro del enamorado amor
donde una estufa ilumina justo apenas una pata de la cama

Luego, a beso limpio a salvo en el pequeño eden,
nos gastaremos los labios en un cuerpo a cuerpo fiero.
Huiran al exilio el miedo y la soledad
y la muerte perdera por dos a cero.

A la hora del timbre las campanas del reloj,
que anuncian alborozadas tu presencia,
repiten tenaces que empezo la cuenta atras
y que vaya preparando de a poquito el corazon para tu ausencia.

UNA VIEJA CANCION

Viene a tu encuentro,
desde el olvido,
reclamando una deuda
que nunca acabas de pagar,
arrastrando lo que fue
y lo que pudo haber sido,
y se pone a revolver
en el poso del ayer.

Y te manda a la lona
de un gancho al corazon
una vieja cancion
pasada de moda,
que a tu pesar invoca
los besos dél ayer
y los vuelve a poner
en tu boca.

Y nos toma.
nos trae,
nos lleva,
nos hiere,
nos mata,
tan dulce
y tan ingrata,
una vieja cancion.

Rastreando lo que fuiste,
con la memoria infiel,
buscaras por aquel
tiempo que ya no existe

los restos del naufragio
que hoy devuelve la mar
al volverla a escuchar
por la radio.

Y nos toma.
nos trae,
nos lleva,
nos hiere,
nos mata,
tan dulce
y tan ingrata,
una vieja cancion.

ME GUSTA TODO DE TI (PERO TU NO)

Me gusta todo de ti:
tus ojos de fiera en celo,
el filo de tu nariz,
el resplandor de tu pelo.

Me gusta todo de ti.

Me gusta todo de ti:
la luna de tu sonrisa
de gato de Chesire
colgada de la cornisa.

El colageno y la miel
de tus labios perfilados,
tus pomulos afilados,
los modales de tu piel.

Me gusta todo de ti,
pero tu no.
Tu no.

Me gusta todo de ti:
tu ombligo menudo y chato,
tu talle de maniqui,
el lunar de omoplato.

Me gusta todo de ti.

Me gusta todo de ti:
tus pezones como lilas,
tu alcancia carmesi,
tus ingles y tus axilas.

Todo esconde un "no se que"
de los pies a la cabeza.
Me gustas, pero por piezas;
te quiero, pero a pedazos.

Me gusta todo de ti,
pero tu no.
Tu no.

Me gusta todo de ti.
Por eso muchacha guapa,
me diste la lengua y
me la plante en la solapa.

Me gusta todo de ti.

Rescate tu corazon
del cubo de la basura
para hacerme un medallon
de bisuteria pura.

Me gusta todo de ti.
Eres tan linda por fuera
que a retales yo quisiera
llevarte puesta de adorno.

Me gusta todo de ti,
pero tu no. Tu no.

BUENOS TIEMPOS

Corren buenos tiempos
para la bandada
de los que se amoldan a todo
con tal que no les falte nada.

Tiempos fabulosos
para sacar tajada
de desastres consentidos
y catastrofes provocadas.

Tiempos como nunca
para la chapuza,
el crimen impune
y la caza de brujas.

Corren buenos tiempos
para equilibristas,
para prestidigitadores
y para sadomasoquistas.

Y silenciosa
la mayoria,
aguantando el chaparron
al pie de un cañon
de papel mache,
come el pan nuestro
de cada dia
con un culo asi
contra la pared.
Llorando en el mar,
viendolas venir,
viendolas pasar,
pasar, pasar.
Corren buenos tiempos
para esos caballeros
locos por salvarnos la vida
a costa de cortarnos el cuello.

Tiempos fabulosos
para plañideras,
charlatanes visionarios
y virgenes milagreras.

Tiempos como nunca
para echarle morro
o sacar coraje
y pedir socorro

Corren buenos tiempos
preferentemente
para los de toda la vida,
para los mismos de siempre.

DONDEQUIERA QUE ESTES

Dondequiera que estes,
te gustara saber
que por flaca que fuese la vereda
no malvendi tu pañuelo de seda
por un trozo de pan
y que jamas,
por mas cansado que
estuviese, abandone
tu recuerdo a la orilla del camino
y por fria que fuera mi noche triste,
no eche al fuego ni uno solo
de los besos que me diste.

Por ti brillo mi sol un dia
y cuando pienso en ti brilla de nuevo
sin que lo empañe la melancolia
de los fugaces amores eternos.

Dondequiera que estes,
te gustara saber
que te pude olvidar y no he querido,
y por fria que sea mi noche triste
no echo al fuego ni uno solo
de los besos que me diste.

Donde quiera que estes...
si te acuerdas de mi.





FELIPE GONZALEZ
(ex presidente de gobierno y ex secretario del partido Socialista Obrero Español)

"Nos acordamos de tu lucha por la dignidad, libertad y solidaridad en América Latina y por tu lucha contra cualquier forma de totalitarismo, intolerancia y racismo. Has unido a los pueblos de España y América latina, y has puesto música a la letra de poetas que son comunes a estos dos pueblos"

VICTOR MANUEL (Compositor y cantante)

"Es un lujo para todos, un ejemplo de conciencia de clase y de bilingüismo bien entendido".

MINGUS B FORMENTOR (Crítico musical)

"Es un maestro del bilingüismo en la fonética y del monolingüismo en el mensaje".

JESUS HERMIDA (Periodista)

"Tengo como una adicción , como un embrujo, como un encantamiento por él".

JOAN OLLE
(Director de teatro)

"Es responsable de un pedazo de nuestro tiempo y ahora, que lo vemos con un poco de distancia, nos damos cuenta de como lo hemos querido".

ROSANA (cantautora)

"Joan Manuel Serrat me ha marcado muchísimo. Su música me gusta mucho. Serrat canta las pequeñas cosas cotidianas, aquello que nos hace sentir personas, más humanas, más tristes o más alegres. Serrat es mi ídolo entre los ídolos".

VICENT ANDRES ESTELLES (Poeta)

"Es fundamentalmente un buen amigo, una gran persona, de quien comenzaría a hablar y no acabaría. Una vez dijo en un periódico que 'prefiero estar hablando con Estellès un rato, a toda la obra de Jorge Luis Borges'. Por aquí, por casa, debe de andar el recorte, como un recuerdo cariñoso del gran rebelde que es Serrat. El y Benedetti me han devuelto las ganas de vivir, de escribir, de esperar un poco".

MARTIN PRIETO (Periodista)

"Serrat es otra historia. Aquí, en Argentina, Serrat es Gardel. Serrat en Río de la Plata nada tiene que ver con sus calidades artísticas, o la música, o la poética, y mucho con la sociología, la psicología y la mitología. (...) Basta asegurar que ningún artista argentino -país sembrado de ellos y de notable calidad- suscita los furores generalizados del catalán".

RAMONCIN (Cantante)

"Es el maestro. No se ha equivocado nunca, no ha tenido un desliz. Ha pasado de todo y sigue a lo suyo y en lo suyo. Todavía, en un concierto de heavy, puedes meter 'Mediterráneo' y suena a gloria. Es único. Me ha influido, sobre todo, en la manera de ser siempre él mismo, seguro, sin concesiones a las modas, con una personalidad entera y hecha".

XAVIER MONSALVATGE (Músico)

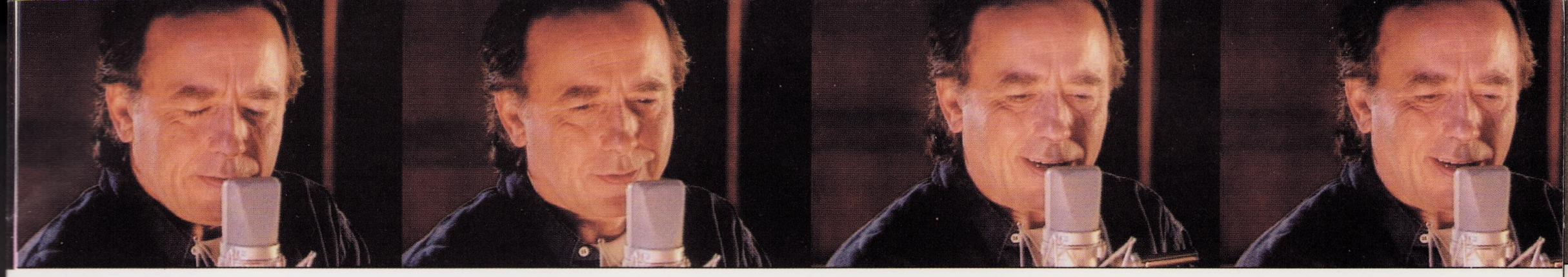
"En las grabaciones -en algunas al menos- de Joan Manuel Serrat, encuentro algo que me impresiona y es el poder de atracción que tienen esa melodías suyas consideradas únicamente desde el punto de vista poético, musical y de interpretación. (...) Con él la canción, por su solo valor intrínseco, poético, musical y expresivo, ha llegado a galvanizar la sensibilidad de todos, desde los públicos más populares hasta los más reacios a valorar este arte leve, frágil y efímero que los franceses llaman 'petit air'".

JOSEP MARIA BARDAGI (Músico)

"Es un hombre tremendamente valiente y tremendamente cobarde, tremendamente fuerte y tremendamente débil. Va tomando notas constantemente. Es una especie de pozo de información. Memoriza y almacena cosas. Después sale el trabajador, el hombre que coge todas aquella cosas, las pone sobre la mesa y dice: 'A ver qué tenemos'. (...) Todo lo que sea intolerancia, injusticias, la cosa ecológica y todo eso le preocupa, como nos preocupa a todos".

JOSE LUIS COLL (Humorista)

"Tengo una foto con Juan Manuel Serrat. Yo le llamo Serrat. La llevo siempre junto al carnet de identidad".



El 27 de diciembre de 1943 nace Joan Manuel Serrat en Barcelona. El horizonte europeo parece cambiar su curso gracias a las victorias de los aliados. En una España con heridas aún sin cicatrizar, la supervivencia no es fácil para los perdedores históricos.

1943 Cuando España todavía no ha cicatrizado las heridas de su propia contienda, tan absurda por fratricida, la Segunda Guerra Mundial parece cambiar definitivamente de rumbo con la capitulación de Italia, la victoria soviética en Stalingrado y la contraofensiva aliada en Extremo Oriente. Aquel niño nacido el 27 de diciembre no parece venir a un mundo fácil. Joan Manuel Serrat nunca olvidará las señas de identidad que le confirieron nacer en el Poble Sec un barrio popular de Barcelona, situado entre el Paral lel y la montaña de Montjuic, antiguo reducto de la Barcelona frívola y bohemia. Aunque en aquel 1943, a punto de expirar, aún había oficialmente dos bandos, vencedores y vencidos, cuando lo cierto es que una guerra civil sólo tiene perdedores, Joan Manuel Serrat nacía perteneciendo al bando perdedor. Su padre, Josep, era obrero y antiguo anarquista; Angeles, la madre, originaria de Bellchite, donde en 1937 se libró una de las mas cruentas batallas de la guerra civil, dejando terribles secuelas entre los suyos. En Barcelona, en su calle natal con nombre de poeta, las secuelas del inmediato y sangriento pasado aún tenían nombres concretos: hambre, mercado negro, persecución política y toda la agobiante mediocridad de un régimen autárquico impuesto por las armas. De cualquier forma, en aquella niñez, cuando la capacidad de asombro e ilusión resulta siempre ilimitada, Joan Manuel Serrat pudo criarse en un hogar donde nunca faltó pero tampoco sobró nada. "A los tres años empecé a ir a la escuela. Conchita, la maestra, era hija de la lechera, vivía al lado de casa y me llevaba al colegio. Yo estaba contento, aunque también ligeramente asustado". Primero en los Escolapios y luego en el Instituto de Enseñanza Media Mila i Fontanals, Juanito, como se le conocía entonces (ni brillante ni el último de la clase, siempre instintivamente rebelde) siguió sus cursos escolares. Después, ante la inicial sorpresa de sus padres, se inscribe en la Universidad Laboral de Tarragona, alejándose del protector círculo familiar para estudiar allí el bachillerato laboral, que se basaba en un régimen de internado. Previamente había conseguido aprobar el ingreso de lo que entonces se denominaba Peritaje Industrial. Termina el bachillerato laboral y a los 16 años cursa el peritaje agrícola. Su padre le regala la primera guitarra y con tres compañeros del servicio militar forma un conjunto musical. Una primera actuación radiofónica en directo muestra al cronista sentimental aún en ciernes.

Una vez finalizado el bachillerato laboral superior, en la modalidad de tornero fresador, Joan Manuel Serrat regresa a Barcelona en 1960. Acaba de cumplir 16 años y decide matricularse en la Escuela de Peritos Agrícolas. Una elección sin duda práctica –no estaban los tiempos para florituras inalcanzables–, pero que de alguna manera ya denotaba su interés por conceptos hoy tan en boga como Naturaleza y Vida. "Al regresar a casa –recuerda– empecé a vivir de cerca los problemas familiares y me percaté de mi responsabilidad. Tal como estaban el país y mi familia, yo era un privilegiado al poder estudiar". Siempre lo hizo con becas que, de todas maneras, resultaban insuficientes. "No es que de golpe me convirtiera en un empollón, pero sí en un buen estudiante. Saqué cada curso con nota, y acabe el Peritaje Agrícola". Terminó el Peritaje Agrícola con Premio Nacional Extraordinario, camino de una Universidad que parecía estar a su alcance. Pero el destino, escrito apresuradamente por impulsos a veces inexplicables, le reservaba un rumbo bien distinto de aquella facultad de Ciencias Biológicas que pisó durante un par de años.

La primera guitarra se la regaló su padre como premio y acaso pacífica arma al igual que la poesía, cargada de futuro– con que mejorar un entorno necesitado de una pincelada poética y musical.

Con su flamante guitarra y en compañía de tres compañeros del servicio militar –Jordi, Toni y Manuel–, Serrat formó un conjunto integrado por dos guitarras, contrabajo y batería. Fueron sus propios amigos quienes le animaron a probar fortuna en solitario. El primer paso consistió en cantar un tema en directo en el programa Radio-Scope de Radio Barcelona, cuyo presentador, Salvador Escamilla, no duda en recomendarlo a Edigsa, una incipiente editora discográfica catalana.

El cantautor recorre sus primeros pasos hacia un futuro aún difuso. Graba su primer disco, se integra en el movimiento Nova Cançó Catalana y debuta en público como miembro numero 13 de Els Setze Jutges.

1965 Graba su primer disco, un EP con los temas "Una guitarra", "Ella em deixa", "La mort de l'avi" y "El mocador". Aunque desarrollar una carrera artística como cantautor aún aparece como algo decididamente improbable, se integra en el movimiento Nova Canço Catalana, cuyo primer grupo promotor lleva el nombre de Els Setze Jutges, que aboga por la recuperación –desde el terreno de la música popular– de un sentimiento nacional ahogado por la ofensiva idiomático-patriótica del franquismo, que había proscrito la lengua y la cultura catalanas. La contribución de la Nova Cançó sería en este sentido sumamente valiosa, por tratarse de una vertiente artística de notable difusión. La primera audición publica de Els Setze Jutges se había producido el 19 de diciembre de 1961. El propio nombre que aludía a un famoso trabalenguas catalán de los voluntaristas y heterogéneos cantantes adscritos al grupo fijaba un tope de 16 cantantes. Serrat se convierte en el jutge numero trece, un guarismo que evidentemente, no iba a ser gafe para el. Su debut en público se produce en un teatro de Esplugues de Llobregat, en mayo de 1965.

Ese mismo año aparece su primer disco. El fulminante éxito de una canción, "Ara que tinc vint anys", mezcla de grito biológico, rebeldía primeriza y canto generacional, le decide a emprender una todavía incierta carrera artística.

1966 Debe enfrentarse al dilema de trabajar, como Perito Agrícola en el Centro Pirenaico de Biología Experimental en Jaca (Huesca), profesión que compartía con los estudios de Biología en la Facultad de Barcelona, o dedicarse a la canción. No estaban los tiempos para decisiones intuitivas, pero en su futuro inmediato juega un papel determinante el segundo disco que acaba de grabar y una de cuyas canciones responde al explícito título de "Ara que tinc vint anys". El éxito será inmediato y determina la vocación de un Serrat que decide romper con lo seguro para embarcarse en la aventura de una carrera artística cuyo horizonte aparece como muy incierto. "Fui consecuente conmigo mismo y lo abandoné todo, porque estaba convencido de que esa era la única manera de poder salir adelante".

Un disco con dos contrastadas canciones, "Cançó de matinada" y "Paraules d'amor" le convierten en número uno de ventas en España, algo insólito hasta entonces. Del arsenal serratiano también surge otro tema "La tieta", que hara mella en la sentimentalidad del público.

1967 Su primer triunfo indiscutible se produce en abril de 1967, al presentarse en el Palau de la Música Catalana como protagonista absoluto de la segunda parte de un concierto de la Nova Cançó. Graba "Cançó de matinada", que transforma la exaltación biológica en un canto a la Naturaleza. Es otro éxito resonan-









ANTONIO DE SENILLOSA
(Político y escritor)

"Es un cantante de primerísima categoría".

DANIEL VIGLIETI (Poeta)

"Para los latinoamericanos es un hermano".

BLAS DE OTERO (Poeta)

"Elegía a Machado": "Hoy que la juventud te olvida, escribiré bajo este título vulgar, pues vulgar y honda fue tu poesía, y hoy sólo, si se escucha, es en voz de Serrat, quien te sube a la superficie como un agua añeja de pozo dándole nuevo temblor, por esta acequia orquestada llegas a mí, a tí, pero no vemos tus montes violeta, ni tu tierra árida y triste, sólo un trozo de España que fue y no ha sido, como la niña Leonor, dime ahora, Antonio, cual es la melodía verdadera, yo te confieso que prefiero ésta, la de Joan, así es la vida, los tiempos cambian pero tu poesía permanece".

ROMA GUBERN
(Catedrático de Ciencias de la Comunicación)

"Ha tenido la buena idea de recordarnos que, a pesar de los malos decorados de estudio, el Sur también existe".

OSCAR GILLO (Dibujante, pintor)

"Vos sabrás que en este mundo existen caras irónicas (sino, míralo al Jesús de las estampitas, a Elvis o a Gardel). Caras que no le pertenecen al individuo, sino a los demás. Cuando yo vivía en Buenos Aires tenía que esperar el autobús que cruzaba el puente Alsina a las dos de la mañana, frente a una disquería. Desde la tapa de un LP me miraba un tipo cejijunto, con cara de reprobación. Tanto tardaba el cochundo bus que me aprendí esa cara de memoria. Me acuerdo bien de las cejas pobladísimas (siempre me inquietaron este tipo de cejas, me hacen sentir como que tengo que arrepentirme de algo), tres lunares en forma de constelación... Un mentón bien modulado y ojos de robador de novias, en fin: un chabón (perdóname Juan, pero como podía verte de otra manera: el bus no venía y hacía un frío feroz). Después supe que esa cara tenía voz y detrás de esa fachada de mufoso se escondía un tipo cariñoso, capaz de cantarle una canción de amor a unos locos bajitos, saludar a sus reprobables amigos con el mejor canto a la amistad que jamás oí".

ANTONIO FRAGUAS DE PABLO, "FORGES"
(Humorista)

""Mediterráneo' es el único himno que todos cantamos con alegría. De Serrat destacaría su coherencia, cualidad inusual en los tiempos que corren".

JOAQUIN SABINA (Cantante)

"Cuando yo actuaba en restaurantes de Londres cantaba canciones de Serrat. (...) Este mamón Catalán ha dicho cosas tan bellas como eso de que cargan con nuestros dioses y nuestro idioma".

MARIO BENEDETTI (Poeta)

"En América latina, y sobre todo en los países del Cono Sur, es un artista muy admirado y querido. No sólo por su labor artística, sino también por su calidad humana, traducida en numerosas muestras de solidaridad y en los riesgos asumidos con tales actitudes. (...) nunca nos ha defraudado en su arte. Es original, comunicativo, sincero y riguroso".

LUIS DEL OLMO (Periodista)

"Es uno de los poetas, creadores, voces y personas mejores que tenemos en España".

MONCHO AL PUENTE (Escritor)

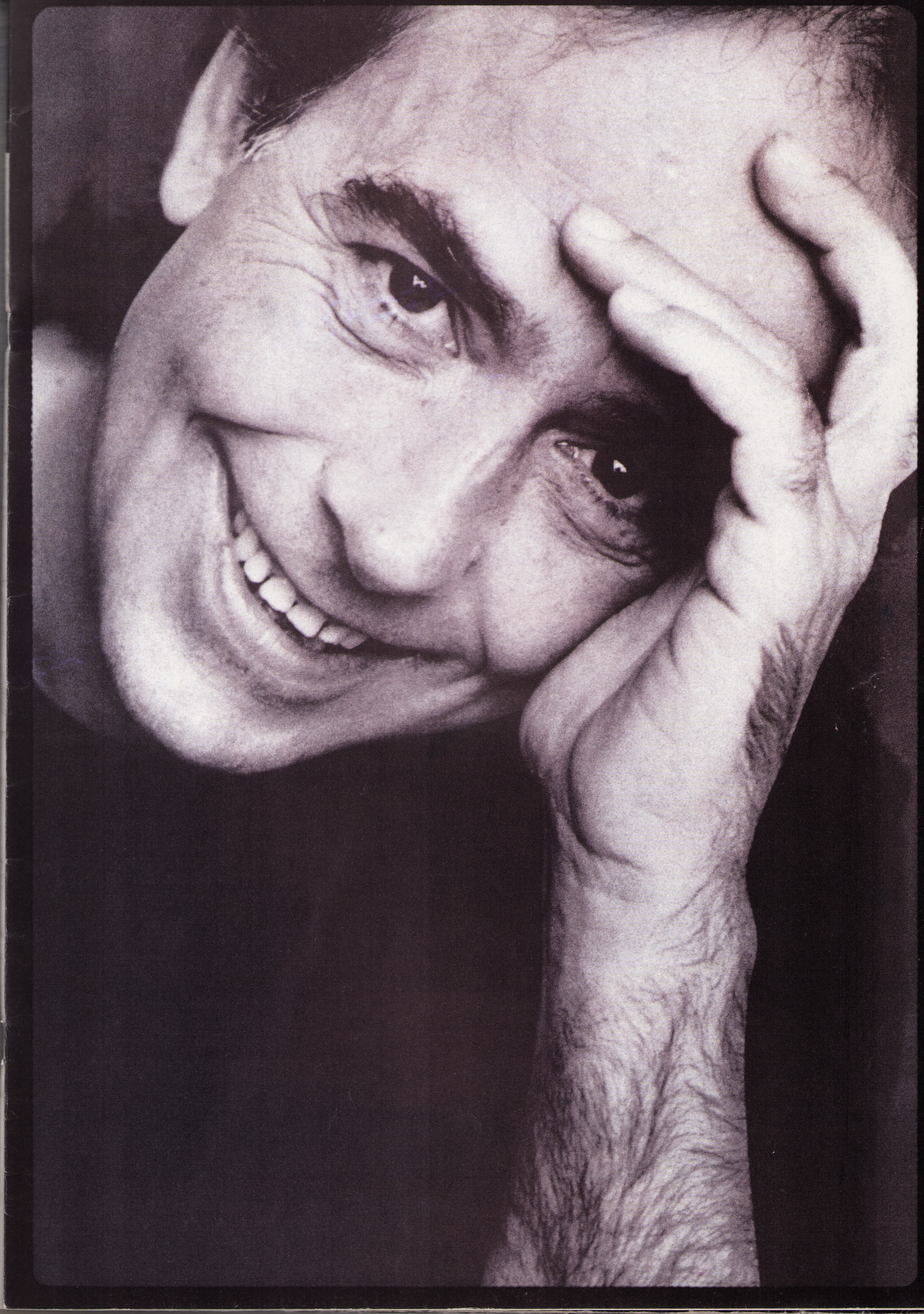
"Somos muchos los mesetarios que aprendimos catalán para entender la canciones de Serrat".

MARUJA TORRES (Periodista)

"De la poca gente que evoluciona 'palante' y sin olvidar lo suyo, es un poeta de la calle".

LLUIS BONET MOJICA (Periodista)

"Este humilde cronista -un iluso que a su vez pensaba el periodismo como porvenir- le entrevistó por primera vez en 1967, en su piso familiar de Poeta Cabanyes, en el Poble Sec. Serrat era ya una figura, tanto, que cobraba ¡tres mil pesetas por recital! y de allí hasta hoy, cuando cumple 50 años de ida, durante los cuales ha amontonado canciones, éxitos, giras, amores, experiencias, emociones, amistades, ilusiones, sufrimientos, decepciones... Mucho han cambiado los tiempos, el país y el horizonte. Curiosamente, quién menos parece haber cambiado es Joan Manuel Serrat.







te que supera los estrechos márgenes en que se desenvuelve la discografía en lengua catalana, al tiempo que la ya emblemática "Ara que tinc vint anys" encabeza su primer elepé o álbum discográfico recopilatorio. Pero el disco con "Cançó de matinada" incluye otra canción, "Paraules d'amor", que también resulta determinante en la escalada popular de un cantautor que incluso es llamado para actuar en la entonces monopolística Televisión Española, medio oficial que estaba vedado a la canción catalana. El disco con "Cançó de matinada" y "Paraules d'amor" se convierte muy pronto en número uno de ventas en España, algo insólito hasta entonces. Jamás una canción cantada en catalán había sido número uno de ventas en España. En aquel año decisivo, Serrat también sorprende con otra canción, "La tieta", extraída del elepé y reveladora de la riqueza temática de un artista que capta ambientes, tipos, realidades y los convierte en materia moldeable y cercana.

Estalla el escándalo de Eurovisión. Serrat se niega a cantar en el festival si no es en catalán. Su primer pulso con el franquismo se cierra con un veto de cinco años en la radio y televisión oficiales.

1968 Si, en apariencia, nada hacía prever el Mayo francés que pondrá fin a toda una época, aunque España pretenda ser ajena a los cambios que se operan en el exterior, Serrat vivirá su propio Mayo o vía crucis particular. Un Mayo que en realidad empieza en enero, cuando es designado representante de Televisión Española en el Festival de Eurovisión que ha de celebrarse en Londres. El llamado Eurofestival todavía era en aquellos años un certamen de enorme audiencia y, para el régimen franquista, el canal mediático donde poder colar una imagen de cierta normalidad. El boom turístico desea también mostrar, según el eslogan acuñado, que España es diferente con respecto a la caduca Europa liberal. Con sus espots turísticos difundidos por las televisiones de los países participantes y sus cancioncillas ligeras, la participación en el Festival de Eurovisión desata el burdo patriotismo auspiciado por los propagandistas oficiales de una España que, en realidad, sigue siendo escasamente diferente. Joan Manuel Serrat, el catalán que arrasa en las listas de éxitos, puede dar una imagen, juvenil, distinta y moderadamente rebelde, de un país que aún ignora las libertades públicas.

Eurovisión supondrá el primer encontronazo frontal de Serrat con un régimen político que intenta disfrazar su intolerancia. El cantante debe competir con la canción "La, la, la," compuesta por Ramón Arcusa y Manuel de la Calva, popularmente conocidos como el Dúo Dinámico. Todo parece seguir el camino preestablecido, pero Serrat –que ya había grabado su primer disco en castellano– renuncia a cantar en el festival eurovisivo si no lo hace en lengua catalana. Hijo de catalán y aragonesa, su apuesta por un bilingüismo que él consideraba normal, por ser consecuencia de una educación y una cultura igualmente bifrontes, le llevó a echar su primer pulso con el franquismo, empañado en perpetuar el mal llamado problema catalán. Una batalla en apariencia perdida de antemano, pero que ya delimita el terreno nada fácil en que va a desenvolverse un artista que deja de existir para los medios de comunicación tutelados por la censura franquista. El veto sobre Joan Manuel Serrat y sus canciones en la radio y televisión oficiales se mantendrá durante cinco años. Pero si se le cierra la pequeña pantalla, la grande acogerá su debut en la película "Palabras de amor/Tren de madrugada", dirigida por Antonio Ribas. El cine es un medio para el que volverá a trabajar en "La larga agonía de los peces" ("La llarga agonia dels peixos fora de l'aigua", de Francesc Rovira Beleta, 1970), "Mi profesora particular" (de Jaime Camino, 1972) y una colaboración en "La ciutat cremada" (de Antoni Ribas, 1975-76).

A pesar del veto televisivo, el álbum sobre poemas de Antonio Machado se convierte en el mayor éxito de la historia discográfica española y abre un nuevo horizonte en su carrera: Latinoamérica.

1969 Aunque prohibido en televisión, un medio de comunicación masivo cuya carencia habría podido dar al traste con la carrera de cualquier cantante asentado en bases mas frágiles, Serrat superara el veto oficial con una nueva obra, la primera de envergadura en castellano, que le sitúa en su mayor nivel de popularidad hasta entonces. El álbum "Dedicado a Antonio Machado, poeta", donde pone música a poemas del autor republicano muerto en el exilio y cuyo recuerdo, pese a los intentos oficiales, sigue representando las libertades perdidas. El disco con temas como "Cantares" o "La Saeta", rompe las listas de éxitos habitadas por canciones de consumo instantáneo, al tiempo que Serrat alcanza esa universalidad reservada a contados artistas. Emprende una gira latinoamericana de cinco meses que concluirá en febrero de 1970.

La suya con Latinoamérica es un a historia de amor correspondida. "Mediterráneo" y, al año siguiente, su trabajo musical con poemas de Miguel Hernández traspasan fronteras.

1971 Joan Manuel Serrat nunca se ha cansado de repetir que Latinoamérica supone para él "una historia de amor afortunadamente correspondida". En marzo de este año realiza otro amplio periplo por Argentina, Colombia, Chile, Venezuela y México. Símbolo de libertad para algunos de estos países, ni Serrat ni su obra seguirán igual a partir de esas giras latinoamericanas demostrativas de que la obra artística se universaliza cuando supera la siempre difícil prueba de la sinceridad. Traductor de un mundo y unos sentimientos a los que pone palabras y música. Serrat suena incluso cercano para los latinoamericanos cuando canta "Que le voy a hacer; si yo / nací en el Mediterráneo". "Mediterráneo" es otro título emblemático de su discografía, que al año siguiente se enriquecerá con el álbum "Miguel Hernández". Otro poeta víctima de los vencedores, en una absurda guerra civil. Canciones de este disco como "Para la libertad" y "Nanas de la cebolla" se convertirán en auténtico y liberador himno de protesta para pueblos sojuzgados por la sinrazón en que se asientan todas las dictaduras. "Para la libertad sangro, lucho, pervivo" representa, más que la estrofa de un poema y una canción, la tenacidad de combatir la intolerancia y el oscurantismo.

"Piel de manzana" pasa a ser un disco casi clandestino cuando Serrat protesta desde México por las ultimas penas de muerte del Franquismo. Todo el aparato propagandístico de un régimen agónico se vuelve contra él y opta por el exilio.

1975 Se edita su álbum "Piel de manzana", sin que nadie pueda presumir que este disco llegará a ser vendido casi clandestinamente, meses después de su lanzamiento. Serrat se había vuelto decisivamente incómodo para un régimen político ya en descomposición. En plena gira latinoamericana, y ante los fusilamientos de tres miembros del FRAP y dos de ETA, Serrat no rehuye el enfrentamiento ante los periodistas en el aeropuerto de México, el 29 de setiembre de 1975 apenas dos meses antes de la muerte del general Franco , y declara su "absoluto repudio a la pena de muerte, a la violencia establecida y oficial".

Vuelve a agitarse el espectro del plante eurovisivo del cantautor para demostrar su antiespañolidad y se adoptan medidas como la congelación de la venta de sus discos (algunos comercios reciben amenazas ultras si no los retiran), prohibición absoluta de radiar sus canciones, apertura de un proceso y orden de apresamiento en caso de que Serrat regrese a España. El entonces denominado Sindicato Nacional del Espectáculo, vertiente Circo y Variedades, le expulsa de sus filas, sumándose a la parodia. La junta directiva acuerda "suspender indefinidamente el visado de los contratos sindicales que presente el artista Joan Manuel Serrat hasta tanto no se retracte de las declaraciones antipatrióticas hechas en México, o manifieste que son falsas las que los medios de comunicación internacionales le han atribuído". Un diario titula: "Serrat, el renegado". El 20 de noviembre, muere Francisco Franco. De acuerdo con el mecanismo sucesorio –que resultará imprevisible para los valedores del régimen que ha fenecido con el general– Juan Carlos I sube al trono. Serrat, ha decidido exiliarse en México.

Regresa a España y es objeto de un multitudinario recibimiento en el aeropuerto de Barcelona. La normalidad democrática le permite borrar un paréntesis indeseado.

1976 Adolfo Suárez es nombrado presidente de Gobierno y España conoce un indulto real que pone punto final a la persecución política, los delitos de opinión y los viejos rencores. El 20 de agosto de 1976, casi un año después de la muerte del dictador pero aún con el riesgo de una detención en el aeropuerto de Barcelona, Serrat vuelve y tiene un recibimiento multitudinario. "Por nada del mundo aceptaría convertirme en un hombre desarraigado, separado de la realidad que le toca vivir a su país, cada día", declara. Actúa en barrios barceloneses, realiza un gran concierto final en el Palau d'Esports y en noviembre ofrece una tanda de recitales en el Bobino de París, donde coincide con Georges Brassens. También aparece el álbum recopilatorio "Cançons d'amor". Al año siguiente, grabará "Res no és mesquí".

En enero de 1978 anuncia que ha contraído matrimonio civil con Candela Tiffón, a la que había conocido a su regreso de México. 1978 es también el año en que España aprueba mayoritariamente su nueva Constitución.

Se ríe de los ejecutivos con ambiciones políticas en el disco "En tránsito", sintetiza la historia sentimental de un país que enfoca tiempos nuevos en "Tal com raja" y realiza otra maratoniana gira latinoamericana.

1983 Su padre, el mejor amigo y sin duda el más fiel, ha muerto en 1980. Serrat ha sumado a su obra los discos "Tal com raja"–con canciones como "Temps era temps", que sintetiza la historia sentimental de un país y una larga, interminable posguerra– y "En tránsito". Este álbum incluye temas tan definitorios de la personalidad serratiana como "Las malas compañías" o "A usted", donde, en acerada premonición, dirige su discurso "a usted que corre tras el éxito, / ejecutivo de película, / hombre agresivo y enérgico, / con ambiciones políticas ". España ha conocido un esperpéntico intento de golpe de estado en 1981. Al año siguiente, las elecciones generales dan la victoria al PSOE por abrumadora mayoría y Felipe González es presidente del Gobierno. En junio de 1983 Serrat inicia una gira latinoamericana en la que el éxito adquiere forma de reencuentro entre viejos amigos que se llevan en el corazón. Tras más de ocho años de ausencia, no deseada por ninguna de ambas partes, Buenos Aires señala la primera escala. Para el pueblo argentino también parece estar próximo el retorno a la democracia. Serrat ha aceptado volver por esta razón: "Argentina me duele y me ha dolido como les ha dolido a los que se quedaron a soportarlo todo", declara. Y el diáfano titular de un periódico argentino señala: "Vuelve, aunque jamas se había ido". En momentos decisivos para un país que ansía la normalidad democrática, Serrat simboliza la resistencia.

Sobre poemas de Mario Benedetti, "El Sur también existe" es el homenaje discográfico a países y gentes que resultaron determinantes en su trayectoria personal y artística.

1985 Después de "Cada loco con su tema" y "Fa vint anys que tinc vint anys", Serrat, que efectivamente tiene 40 años, corrobora su historia de amor latinoamericana con un disco, "El Sur también existe", que es tanto una arriesgada apuesta personal y artística como su homenaje de gratitud a gentes, países que le marcaron indeleblemente. "Todo ha sido muy válido para mí, tanto los amores como los desamores que he podido encontrar en Latinoamérica: esperanzas rotas, sueños incumplidos, libertades a veces dolorosamente truncadas, frustraciones propias y ajenas". Sobre poemas del escritor uruguayo Mario Benedetti, "El Sur también existe" rebasa los limites poéticos-musicales para apuntar a un hecho histórico y ser una auténtica declaración de principios: "...el Norte es el que ordena/pero aquí abajo/ cerca de las raíces/es donde la memoria/ ningún recuerdo omite. Por tanto, que todo el mundo sepa/que el Sur también existe". Dos años mas tarde, "Bienaventurados" que goza de multitudinarias presentaciones en la plaza de toros madrileña de Las Ventas y en un concierto popular en Barcelona reafirma la vena satírica y aguda de un Serrat que observa la vida, la sociedad y sus



"SOLIDARIDAD NACIONAL"
(26 de marzo de 1968. Sin firma)

"Lo triste es que tengamos que ocuparnos de un mal cantante porque ha puesto en entredicho una cosa tan importante como es el nombre de la canción española, sobre todo cuando se trata de un mini-artista conocido en su calle, al que se le dio, generosamente, la oportunidad de demostrar que era 'algo' en eso de lo que pretendía vivir. Esta es la 'verdad' de la mentira de Juan (Joan) Manuel Serrat, frustrado trovador de la canción catalana y pésimo interprete de la canción castellana".

LADISLAO KUBALA
(ex jugador del Barça, leyenda del fútbol)

"Toda mi familia admira la calidad artística de este culé".

CARLOS BOYEO
(Periodista)

"Todo dios respeta, admira y quiere a Serrat. Normal. Siempre se lo ha montado de legal, tiene encanto, ha escrito canciones preciosas. Yo crecí gozosa, y fulminantemente, en la autenticidad de este hombre".

NOA
(Cantante)

"Me gustaría mucho cantar junto a Joan Manuel Serrat.

"BILLBOARD"

"Serrat, que es el cantautor de mayor éxito en España, ha sido llamado el Bob Dylan español y siempre estuvo en el centro de este movimiento de protesta".

MARIA CREUZA
(Cantante)

"Serrat me encanta como persona y como autor. Es un retrato vivo de España".

TETE MONTOLIU
(pianista de jazz)

"No creo que Joan Manuel sea un cantante, sino un gran poeta. Conozco a fondo su poesía: la obligación de un músico que toca canciones de otro señor es saberse la letra. Serrat no se da cuenta, pero su música es muy importante".

CESAR LUIS MENOTTI
(entrenador de fútbol)

"Mi diferencia con algunos entrenadores no es tan sólo el hecho de que a mí me guste Joan Manuel Serrat y a ellos, no".

PEDRO GUERRA
(Cantautor)

"Tengo una manera de ver el mundo y entender la música muy parecida a la que tienen todas las personas que han vivido musicalmente bajo esta etiqueta, desde Silvio Rodríguez a Serrat".

JOAN LLUIS BOZZO
(director y actor teatral)

"Serrat nos canta sus opiniones personales, pone música a sus sensaciones, pero también nos devuelve nuestra imagen. En su espejo, nos reconocemos todos como todavía humanos, todavía sensibles, solidarios y un pelín gamberros. Gracias a Serrat nos sentimos morales sin moralina".

MIGUEL RIOS (Cantante)

"Con Serrat, lo que tengo es una cuestión de adoración. Es un tío al que admiro muchísimo".

LLUIS LLACH (Cantautor)

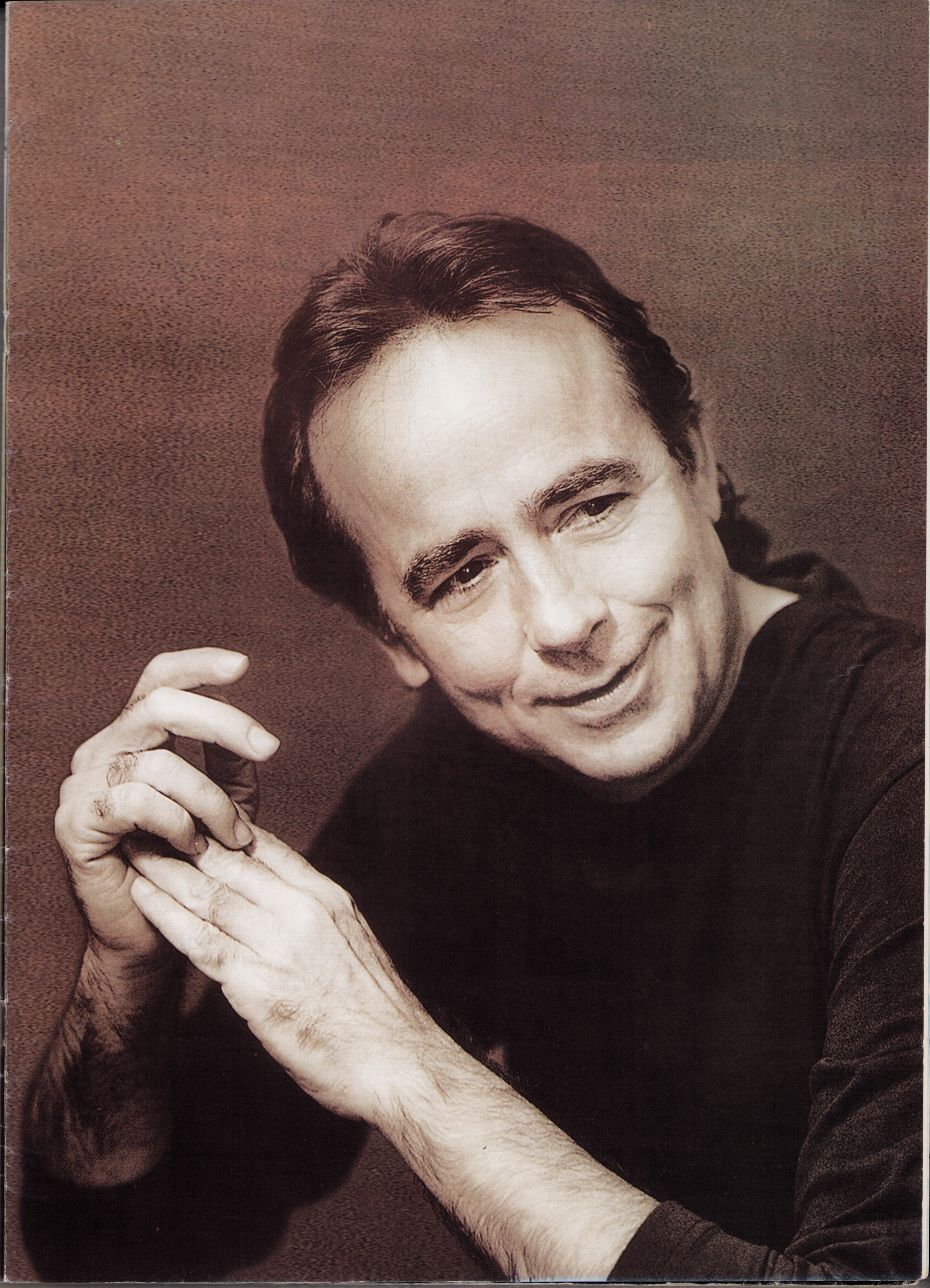
"Serrat es una de las personas que le dio a la canción catalana un marchamo de popularidad, frente al elitismo que al principio tenía, y la colocó en las listas de superventas. Con Serrat, dio un salto cuantitativo y cualitativo. Con "Banda sonora d'un temps, d'un país" ha tenido una hermosa idea. había decenas y decenas de canciones que habían representado algo, nadie se acordaba de ellas y él ha decidido cantarlas".

THE NEW YORK TIMES

"Sexy para las mujeres y modelo para los hombres, rompe con la imagen de latin lover y evita los recargos de adornos de la mayoría de cantantes tradicionales españoles".

ROSA MONTERO (Periodista)

"A los cinco minutos de haber conocido a Serrat, ya estás convencida de que más que un amigo, el tipo ése es tu hermano, tu cuñado o tu primo. El caso más claro de seducción familiar que he conocido".





JUAN LUIS GUERRA (Cantante)

"Juan Manuel te da la impresión de que lo has conocido desde siempre. (...) Ha sido un pionero en todo el sentido de la palabra. Nos ha enseñado que a través del canto podemos rescatar lo que hemos perdido".

GENERAL LIBER SEREGNI (Político uruguayo)

"El papel de Serrat es el resultado de la notable coherencia entre su vida y su obra. En sus primeros tiempos bajo el franquismo, supo elegir con especial cuidado a los poetas más comprometidos de su patria. Y deliberadamente no se limitó a cantar en catalán. Optó por hacerlo en castellano y abrió su corazón a América Latina".

ALVARO MUTIS (Escritor)

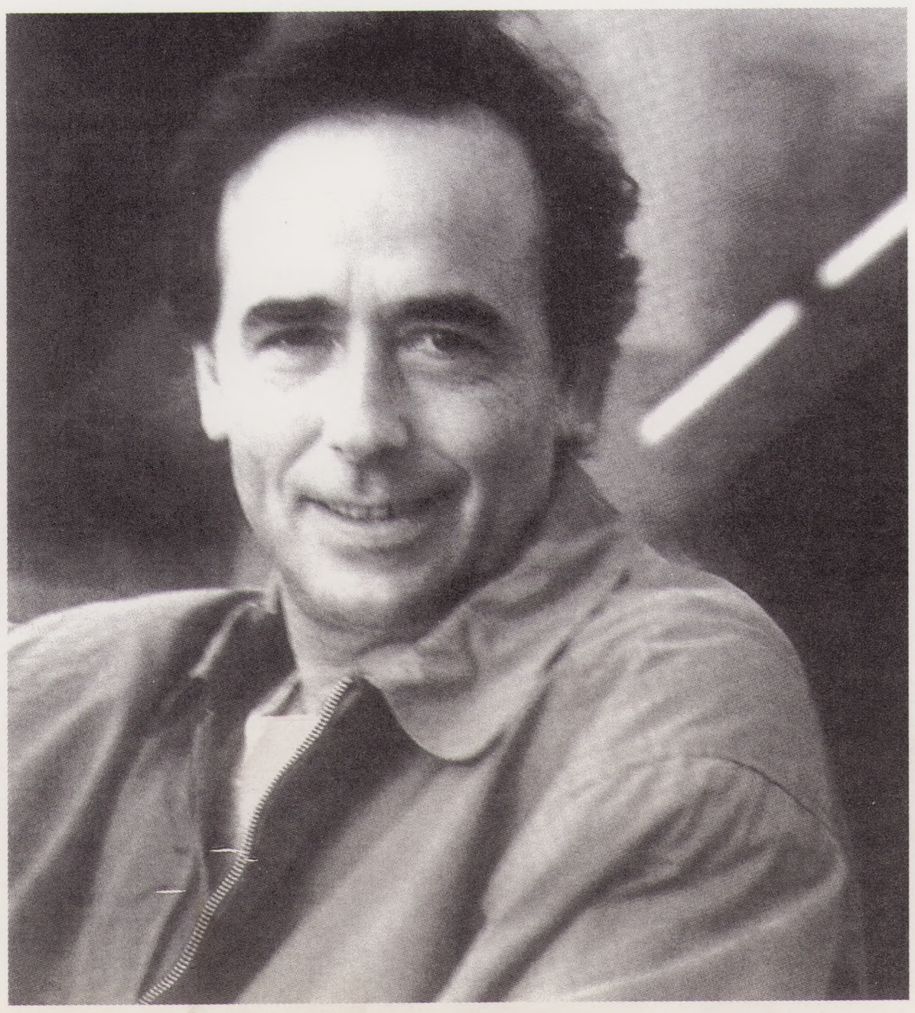
"Ama lo que hace y juzga con amor las debilidades de sus hermanos. Esa especie está en extinción. Yo se porqué se lo digo".

MANUEL VAZQUEZ MONTALBAN (Escritor)

"Ahora que ya tiene 50 años es un gozo comprobar que todavía no tiene el alma muerta... enmendado a aquel impertinente muchacho de hace 30 años que temía el paso del tiempo como una guadaña castradora de las mejores inocencias". "En la canción de Serrat, prima ante todo, la sinceridad vital del personaje. Su canción no es una propuesta convencional adecuada al consumo sentimental del público".

QUINO (Dibujante)

"Es para los latinoamericanos un sinónimo de Libertad (con mayúsculas), de lucha por la vida y la dignidad humanas. Es la inteligencia, la razón, la cultura y la poesía imponiéndose sobre la barbarie que tanto hemos padecido en aquellas latitudes. Como latinoamericano y español que soy, espero que Joan Manuel siga su cariñosa tarea de enseñar a comprendernos mutuamente, a darnos cuenta de que sentarnos a la misma mesa a cenar juntos choclo y jamón serrano es buenísimo".



TAKAJASHI (Sexador de pollos)

"A mí lo que me gusta de Joan Manuel es que no ha cambiado nada. Sigue siendo aquel chaval de 20 años al que enseñe a sexar pollos. Es modesto, simpático, buena persona. Eso cuenta más que el éxito".

ROBERTO FONTANARROSA (Dibujante)

"A más de una generación nos acompaño en el crecimiento. Pensó, cantó y dijo lo que nosotros pensábamos. Hizo de su oficio un ejercicio de cariño. Nos hizo saber que siempre, en sus canciones, está la gente. Le deseo simplemente que siga así".

GABRIEL JARABA (Periodista)

"Es más que una figura consagrada cuya larga carrera hay que celebrar. Es un verdadero paradigma de las posibilidades, complejidades y contradicciones de la música contemporánea".

GUILLERMINA MOTTA Cantante

"Cuando empezó a cantar era el chico con los ojos más lindos del Poble Sec, de l'Esquerra de l'Eixample -donde yo vivía- y de otros barrios que en aquellos tiempos ni el ni yo conocíamos y que, ahora, no tengo tiempo de enumerar. Tenía una "tieta", una guitarra y amores perdidos de adolescente. Y nos los decía con palabras tan sencillas y tiernas que enamoraron a toda una generación, que era exactamente lo que el quería".

LUIS EDUARDO AUTE (Cantante)

"Es una persona muy importante en mi vida en muchos sentidos. Como autor e interprete de canciones es un gran artista, que ha escrito un par de docenas de obras maestras en el mundo de la canción. Como amigo, ya hace muchos años que nos conocemos y siempre se ha portado como un hermano. Además, somos de la misma quinta. (...) Es un artista que tiene magia".

gentes desde la atalaya de sus 25 años como cantautor que ha creado una obra personal, transmisora de sentimientos, sensaciones y realidades que estaban allí agazapadas, esperando a quien supiera rescatarlas y darles forma. A partir de un relato del escritor Juan Marsé, el disco contiene un tema, "Los fantasmas del Roxy", que le sirve a Serrat para estructurar una mordaz elegía sobre los viejos cines de barrio, templo de los mitos del celuloide y antaño única ventana abierta a los sueños irrealizados. Rita Hayworth, Glenn Ford, Clark Gable y la mitología fílmica le sirven para crear una canción que también deviene clásica en su amplio, profuso y contrastado repertorio.

En 1986 graba "Sincerament teu", una selección de temas que interpreta en portugués junto a cantantes como María Betania, Gal Costa, Caetano Veloso, Toquinho y Raimundo Fagner. Viaja a Chile para participar en la campaña por el "no", Pinochet le prohibe la entrada y pierde el plebiscito. Siempre hubo algo personal entre el cantautor y las dictaduras.

1988 Siempre hubo algo personal entre Serrat y las dictaduras. A Finales de setiembre, el cantante decide viajar a Chile–donde tiene prohibida su entrada desde hace años por haber emitido "opiniones injuriosas" contra el régimen militar , para apoyar la campaña por el "no" en el plebiscito convocado por Pinochet. Serrat había anunciado su presencia en la concentración del día 2 de octubre, cierre de la campaña. Pero el 28 de setiembre las autoridades chilenas entregan a 20 compañías aéreas internacionales un escueto comunicado prohibiendo la entrada del cantante, por "haber realizado actos contra Chile, participando en campañas contra el país". Pese a la prohibición, se traslada a Chile y fuerza la torpeza del régimen militar: seis funcionarios de la Central de Inteligencia chilena le "recuerdan" la orden. Serrat había aparecido en la publicidad opositora por el "no" en una filmación donde cantaba una canción de su disco "Bienaventurados", interrumpida por una entrevista en la que declaraba: "No creo que Pinochet sea un demócrata. Ni creo que alguien que no sea un demócrata pueda tener respeto por la democracia". En el referéndum del 6 de octubre, pese a la propaganda y los métodos oficiales, un 54 por ciento de los chilenos rechazan al general Pinochet.

En perpetua búsqueda de la "Utopía", titulo de su nuevo disco, congrega a mas de 200.000 personas en la plaza del Congreso de Buenos Aires.

1992 Barcelona se transforma en capital mundial gracias a los Juegos Olímpicos. Su ciudad ya le había inspirado "Barcelona i jo", una de las canciones de su nuevo álbum en catalán titulado "Material sensible", donde también le dedicaba una canción a su idolatrado y legendario Ladislao Kubala. Un año antes, Serrat cambió aparentemente de medio para grabar 60 programas de "La radio con botas", en los que contaba la historia de los últimos 50 años a través de la radio y con la radio. Al fin y al cabo, este cantautor, cuyas canciones ya figuran en los libros de BUP, le había escrito una "Carta póstuma a Elena Francis " y en "Temps era temps" aludía a la época de "Una, Grande y Libre, "Lo toma o lo deja" y una delantera que hizo época: Basora, Cesar, Kubala, Moreno y Manchon.

Del Biscúter al támpax y la Barcelona Olímpica. "La Radio con botas" recorría 50 años radiofónicos, partiendo de documentos sonoros y también de las vivencias aportadas por escritores como Manuel Vázquez Montalbán, Terenci Moix, Joan Barril, Mario Benedetti, Josep Mª Benet i Jornet, Eduardo Galeano o José Agustín Goytisolo.

El 92 es realmente un año olímpico para Serrat, que el 23 de abril con su nuevo disco "Utopía" inicia una larga gira por Colombia, Ecuador, Chile, Uruguay y

Argentina, que culmina el 6 de junio con un recital al aire libre en la plaza del Congreso de Buenos Aires, que reúne a mas de 200.000 espectadores. "Nano, querido, el pueblo esta contigo", corea la multitud. "No pesan los años, sino los daños". Serrat celebra los 50 en zona conocida, un estudio de grabación donde prepara su nuevo disco.

1993 A estas alturas del partido, como le gusta decir a él, muchos son los intérpretes que han puesto la voz a sus canciones. Desde Mina a Miguel Ríos y Joan Báez, pasando por Montserrat Caballé y Moncho. Convencido de que "nunca es tristeza la verdad, lo que no tiene es remedio", como canta en su canción "Sinceramente tuyo", Serrat sigue luchando por lo evidente en un mundo de evidencias cada vez más antisolidarias. Desde el ecologismo hasta SOS Racisme o las campanas del Unicef, para Serrat siempre estuvieron claras las causas a las que uno debe apuntarse. En 1993 cumple los 50, y lo celebra en zona conocida, el estudio de grabación donde prepara su nuevo disco. "No pesan los años, sino los daños", dirá con su proverbial humor. "Es un juego de palabras –escribe Manuel Leguineche– de un tipo sentimental, juguetón, vitalista, pesimista activo, optimista trágico y coherente consigo mismo". Y añade: "En su música y en su vida la gente está siempre delante. El Poble Sec le ha dado al nano ese cordón umbilical con la vida y la calle, el sentido común, la listeza, la capacidad de comunicación". Creador de tipos inolvidables –el titiritero, la tía soltera, el trapero–, cronista de su tiempo un tiempo nada fácil, por otra parte incitador de nostalgias, sentimientos, aromas de posguerra, amores legales y prohibidos, paisajes urbanos o a campo abierto, en su caso lo cantado ha ido necesariamente por lo vivido. "La vida –declara– es el gran enriquecimiento que produce ir pillando de todos lados".

Artista generacional, el año de sus 50 años principia con una concurrida tertulia-homenaje en la Librería Crisol de Madrid y sigue con la publicación de "Nadie es perfecto".

1994 Artista que ha logrado la proeza de ser intergeneracional, sirviendo de punto de referencia para su generación y las posteriores, Serrat, con motivo de sus 50 años, recibe un homenaje en la Librería Crisol, de Madrid. Una tertulia cultural, festiva, solidaria y sobre todo vital, que reúne, entre otros a Víctor Manuel (que le define como "un lujo para todos, un ejemplo de conciencia de clase y de bilingüismo bien entendido", Ana Belén, el humorista Forges (Serrat es el mayor récord Guinness de este país en tarareos"), la ministra de Cultura Carmen Alborch, Moncho Alpuente, Luis Eduardo Aute, Joaquín Sabina, Alejandro Sanz, Maruja Torres, Ricardo Cantalapiedra y Cristina (del grupo Amistades Peligrosas). Con las adhesiones de Mario Benedetti y Rafael Alberti. Los 50 años le pillan en plena vena creativa con muchos proyectos entre las manos, como el nuevo disco "Nadie es perfecto", que es la crónica poética y musical de las incertidumbres, las contradicciones y los cataclismos de la difícil realidad de los noventa. En "Nadie es perfecto" Serrat, fiel a sí mismo, pone música al cambio de época que amanece. La denuncia desgarradora de "Niño silvestre" sobre los niños de la calle y los vagabundos de las megapolis en "Benito" o las complicadas relaciones hombre/mujer en "Mensajes de amor de curso legal", "Por dignidad", y "Desamor" son temas que tocan lo mas hondo del alma humana que tiene, en "Bendita música" o en "Te guste o no", un bello canto a la esperanza. Tres guiños musicales y poéticos como "Historia de vampiros", con letra de Benedetti, "La abuelita de Kundera" y "La gente va muy bien" nos acercan a la más fina ironía serratiana, que encuentra también un rincón nostálgico en "Entre un hola y un adiós". Este es el disco de la plena madurez creativa de un hombre que siempre ha estado estrechamente ligado a la gente corriente y a su tiempo.

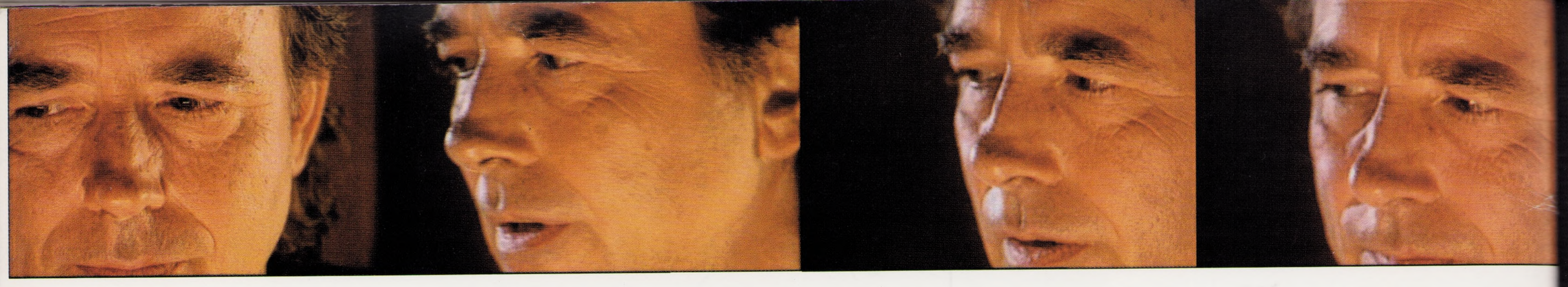


"¡Serrat... eres único!"

1995 En enero, "Nadie es perfecto", trabajo de Serrat aparecido el año anterior, obtiene el Disco de Platino. Ese mismo mes, el presidente del Gobierno, Felipe González, le impone, en el Palacio de La Moncloa, la Encomienda del Mérito Civil por su contribución a las relaciones entre España e Iberoamérica. Un reconocimiento acorde con la larga relación que siempre mantuvo con los países americanos, mediante una ininterrumpida presencia, artística a la vez que cívica en momentos difíciles cuando su voz por la libertad se alzó contra las dictaduras. Y hay ciclos personales que se cierran dolorosamente. El 20 de agosto fallece en Barcelona, a los 84 años, su madre Angeles, cuyos "repentinos silencios y lágrimas furtivas" testimoniaban, al pequeño Joan Manuel de la inclemente posguerra, el dolor por un drama todavía reciente. Una lucha fratricida donde los suyos estuvieron con los perdedores, con el tiempo ganadores morales, según el juicio inapelable de la Historia. Serrat pierde la referencia física, que no moral, de aquella madre aragonesa a la que cantó en "Cançó de bressol" (Canción de cuna).

Consciente, como reza el dicho popular, de que "todo maestro fue alguna vez discípulo". O tal vez porque "Sólo hay una manera de ser maestro: siendo discípulo de uno mismo", Serrat protagoniza el fenómeno (infrecuente en el panorama musical español) de ser un creador... recreado. Quince jóvenes y destacados artistas y grupos del pop-rock graban sus personales versiones de otros tantos temas serratianos, en el disco titulado " ¡Serrat... eres único!". Su presentación pública en Madrid, el 2 de octubre, se convierte en un homenaje al maestro que continúa siendo discípulo de si mismo. El grueso de artistas que habían versioneado a Serrat en el estudio de grabación, participan en una multitudinaria fiesta, donde se reconoce la labor de un cantautor que siempre supo recoger las voces de la calle y trasladarlas al imaginario colectivo, donde han quedado fijadas como señas de identidad.

A Serrat –y no sólo por este disco a la vez propio y ajeno– se le amontonan, ciertamente, los homenajes y no duda en confesar que éstos siempre le dieron cierto miedo, aparte del lógico embarazo. "Porque te los dan cuando estás enfermo, muerto o domesticado. Así que toco madera. Porque me siento vivo y en plena forma. Y porque se equivoca quien crea que estoy domesticado". El reparto de intérpretes y canciones serratianas que integran tan insólita grabación que rápidamente obtiene la condición de superventas resulta estelar: Juan Perro ("El titiritero"); Carlos Varela ("Esos locos bajitos"); Ketama ("Aquellas pequeñas cosas"); Sau ("Pare"); Antonio Vega ("Romance de Curro El Palmo"); El Pele ("La saeta"); Joaquín Sabina ("No hago otra cosa que pensar en tí"); el malogrado Antonio Flores, que grabó "Tu nombre me sabe a hierba", apenas una semana antes de morir, Tahúres Zurdos ("Fiesta") Lole y Manuel ("Poema de Amor"), Rosario ("Lucía"), Umpah-Pah ("Temps era temps"); Kiko Veneno ("Balada per a un trovador"); Loquillo ("Piel de manzana"); Los Enemigos ("Señora") y Diego Torres ("Penélope"). Por su parte, Montserrat Caballé y su hija, la también soprano Montserrat Martí, incluyen en su disco "Dos voces, un corazón", las canciones serratianas "Mediterráneo" y "La Saeta". El 27 de diciembre, Serrat celebra su 52 cumpleaños en un marco tan inusual como doloroso, en el que parece atisbarse la esperanza: Mostar, la ciudad de Bosnia Herzegovina, escenario de violentos enfrentamientos durante la cruel guerra de los Balcanes. Allí celebró la llegada del 96, dedicando el último recital del año a los soldados españoles del destacamento de Mostar. Antes, junto a otros 60 artistas pertenecientes a diversas organizaciones humanitarias, había participado en el Festival de las Artes para Niños, celebrado en Sarajevo. También cantó en las ruinas de la Biblioteca Nacional, uno de



los primeros objetivos bombardeados durante el conflicto bélico, en una actuación que fue grabada por la televisión de Bosnia. Era un mensaje de futuro, aportado mediante su presencia solidaria con el objetivo de una paz tan difícil como ansiada. Otro premio importante es el Ondas de Música, en reconocimiento a su trayectoria profesional. Durante la fiesta de entrega, Joaquín Sabina sale por sorpresa al escenario y le dedica una canción que habla, precisamente, de un compinche llamado Joan Manuel Serrat.

De un tiempo, un país y un cantor de la calle

1996 En el aspecto discográfico, 1996 será un año excepcional para Serrat, como excepcional -dentro de su ya dilatada discografía- es, por tantos motivos, el trabajo realizado durante largos meses en la intimidad del estudio de grabación: "Banda sonora d'un temps, d'un país". El doble CD es presentado en un ambiente multitudinario, a lo largo de una velada que Serrat califica de "gran falla". Y que, como tal, era literalmente quemada, dejando fértiles cenizas en la memoria colectiva. Porque los temas de la denominada Nova Cançó Catalana, allí cantados y recopilados, significaron, durante la larga noche del franquismo, una de las notas discordantes. Empezando por el idioma en que estaban escritas sus letras: el catalán. "Aquel, efectivamente, podía ser un gran día / Plantéatelo así: / aprovecharlo o que pase de largo / depende en parte de tí". Nadie desaprovecha este gran día en el Palau Sant Jordi, empezando por su protagonista. Es un "ejemplar único" que, por voluntad popular (la venta de entradas supera cualquier previsión) y cortesía del artista se desdobla en dos jornadas memorables: la primera y en principio única convocatoria fue incapaz de proporcionar el aforo suficiente a un público ansioso por recuperar su propia memoria con la presentación de un ambicioso trabajo discográfico en el que, a través de 34 temas de la Nova Cançó Catalana, Joan Manuel Serrat aportaba -según propia confesión- "mi recuerdo y mis emociones". La auténtica banda sonora de un país cuyos poetas-cantantes hicieron historia, utilizando las pacíficas pero siempre demoledoras armas del verso y la música. Silo podía hacerlo el Nano. Pero es que, ademas, el doble CD "Banda sonora d'un temps, d'un país", alcanza muy pronto el número uno en las listas de ventas del Estado español. Era la primera vez que esto ocurría con un doble CD cantado en lengua catalana. En octubre realiza un primer periplo americano para presentar "Banda sonora d'un temps, d'un país", anticipo de su próxima gira, titulada "A vista de pájaro", que le lleva de nuevo a América. Allí los periódicos se hacen eco de que el cantautor figura en los primeros lugares de los rankings españoles con un registro discográfico en lengua catalana". Su recuperación de artistas y canciones que conformaron la Nova Cançó, verdadera banda sonora de los opositores al franquismo, cruza fronteras porque la mordaza de las dictaduras siempre tuvo un sólo, miserable idioma. Será la primera vez que un doble disco en catalán sea promocionado en igualdad de condiciones en toda Latinoamérica, cuyas emisoras de radio y televisión difunden con toda normalidad los temas en él contenidos. Hasta entonces sus discos en catalán se habían vendido con regularidad en América, pero es ahora cuando reciben el apoyo directo para su presentación en América. "Joan Manuel Serrat viene a contar del éxito de su nuevo disco en catalán", titula, por ejemplo, un periódico chileno. Incluso la revista norteamericana "Billboard", considerada por los profesionales como la "biblia" de la poderosa industria discográfica norteamericana, dedica a Joan Manuel Serrat y su doble CD un amplio artículo que arranca en portada. Más adelante, Serrat declara al corresponsal de un diario español: "Para mí no se trata sólo de una cuestión comercial, e incluso artística, quiero ir un poco más allá para difundir la existencia de un pueblo que esta allí, en el nordeste de la Península Ibérica, que está vivo, que canta así y que su lengua tiene este sonido". Y añade: "En mis conciertos por tierras americanas siempre he incluído alguna canción en catalán, todo el mundo sabe quién soy con exactitud, aquí me conocen como el cantautor catalán, en Argentina me llaman El Nano. Ahora quiero ampliar un poco más el grado de información sobre Cataluña".

No en vano -en la segunda parte de esta gira- "El Sol" de México titula en su edición del 27 de octubre: "Joan Manuel en el Auditorio: Gran triunfo del Catalán". Y "Reforma" le brinda un sencillo "Serrat, gracias por volver". Durante esta gira, a caballo entre finales del 96 y los dos primeros meses del 97, el padre se convertirá en abuelo: su hijo Manuel, al que los demás llaman Queco, le aporta su primera nieta, de nombre Luna, nacida el 31 de octubre en una clínica de Madrid.

A Chile, Uruguay, Argentina, México (donde "El Sol" informa: "Hacen cola toda la noche para ver a Serrat") o Los Angeles ("Los Angeles Times" le llama "legendary Serrat"), le siguen triunfales actuaciones en el auditorio Lisner de Washington y en el Lincoln Center neoyorquino. Un periodista español habla del reto de "llenar teatros en un país donde el emergente mercado artístico y discográfico de habla española tiende a la pachanga y está muy controlado por americanos-cubanos, poco propensos a ciertos mensajes". Serrat declara: "Yo no le tengo especial antipatía a Estados Unidos. Me siento, claro, más próximo al mundo latinoamericano, o al mundo griego. Pero seguramente estoy más cerca del mundo anglosajón que del oriental. No tengo un especial recelo a una gente que vive seguramente con las mismas ilusiones o que quiere a su entorno familiar como yo quiero al mío". También regresa a Miami, para actuar a teatro lleno: "Vuelvo porque tengo una necesidad de normalizar, de buscar el entendimiento... Y se reafirma en su ideario de siempre: "Yo creo en la libertad, de la misma forma que creo en la tolerancia". De julio a septiembre, Serrat entra a formar parte de la "banda de los cuatro". Entre gira y gira por tierras americanas, en un año de calendario y emociones especialmente apretadas, Serrat decide juntarse con otros tres indeseables -uno de ellos, mujer- para recorrer España durante el verano, ofreciendo esos conciertos colectivos, tal vez irrepetibles (y así lo entiende el público), que llevan el título de "El gusto es nuestro". Las estrellas en convivencia, que no en competencia rompe todas las expectativas, en cuanto a poder de convocatoria y de reiterados bises, no ya de canciones, sino de conciertos, dentro de un apretado calendario. La "banda de los cuatro" está integrada por viejos compinches y una joven actriz-cantante las damas, como se sabe, no tienen edad : Ana Belén, Víctor Manuel Miguel Ríos y, naturalmente, Joan Manuel Serrat, de profesión cantautor y natural de Barcelona, según obra en el Registro Civil y en la sentimentalidad colectiva. Para él, tan afectuosa reunión, que convoca multitudes en todas sus actuaciones, se debe, simplemente, a que "no nos hemos equivocado al elegirnos como amigos". No hay ego en este reparto de all stars, auténtico dream team, "porque lo hemos sustituido por generosidad, respeto y afecto por lo que hace el otro". Dentro del conjunto de canciones interpretadas, Ana Belén interpreta "Paraules d'amor" y Víctor Manuel "M'en vaig a peu", como homenaje al amigo que comparte escenario.

El "sudaca" catalán y universal

1997 Serrat reanuda su gira americana, "A vista de pájaro", por Costa Rica, Venezuela, Puerto Rico y otros países. Fiel a sus convicciones, "el catalán" convertirá el hiriente tema de los "niños de la calle", autentica vergüenza sin paliativos, en "leitmotiv" de sus conciertos latinoamericanos. Aludiendo a su canción "Niño silvestre", "El Nacional" de Venezuela publica la carta de una lectora: "...cuando en Latinoamérica muy pocos de sus dirigentes ni siquiera saben las cifras de los niños que se están muriendo de hambre ni los que deambulan por las calles, tú las manejas y, no sólo eso, compones para ellos una canción desesperada, más que para ellos es para ver si algún oído sordo se conmueve y atiende". También reaparece en La Habana, en el teatro Karl Marx, tras diez años de ausencia. "Con Cuba, con su gente y su pueblo -declara- en la isla tengo una relación de afecto, de sinceridad y de complicidad. Se han portado muy bien conmigo". Y añade que "la única posibilidad de sobrevivir a las desilusiones es creando nuevas ilusiones". En cualquier caso, "mis canciones traen un mensaje de tolerancia". De vuelta a España, en abril, los Premios de la Música, creados por iniciativa de la Sociedad General de Autores de España (SGAE) y la Asociación de Interpretes o Ejecutantes (AIE), otorgan su premio de honor a Serrat, como reconocimiento a una carrera tan dilatada como ejemplar. También cabe hablar de un tiempo, otros países y de un tipo agradecido. De entre las medallas y títulos que el cantor de la utopía viene recibiendo con prodigalidad sólo equiparable a sus más de 30 años de carrera, hay uno que Serrat estima muy especialmente: el título de Sudaca del Año. Se lo entrega Ana Belén, y él lo agradece de esta manera: "Llevo demasiado tiempo viviendo como sudaca, y ya es hora que me llamen así". El siempre dijo que lo suyo con América Latina es una historia de amor. Poco podía pensar, quien o quienes algún día acunaron el término sudaca, que este vocablo, injustamente despectivo, se volvería contra ellos mismos. Porque el mestizaje ha creado una cultura de la tolerancia y fusiones artísticas muy valiosas, imprescindible. Todos somos sudacas. Por raíces, corazón o simple sensatez solidaria. O porque, al fin y al cabo, como escribió alguien: "Todos somos colegas en el molesto oficio de ir viviendo". Y también -según cita recogida por Adolfo Bioy Casares- porque "aún bajo sus peores condiciones, la Tierra es un buen lugar para vivir". El año se lleva a un viejo cómplice personal y artístico, el pianista de jazz -catalán e internacional- Tete Montoliu, fallecido el mes de julio y que un año antes había grabado "Tete Montoliu interpreta a Serrat hoy", en un registro discográfico por desgracia póstumo.

Abierto a nuevas experiencias, tal vez ensayos para futuras realizaciones que podrían plasmarse en ambiciosa obra discográfica, Serrat realiza en agosto una colaboración especial en el Festival de Peralada, sumándose al concierto en honor del Orfeón Donostiarra, con motivo del centenario de su fundación. Allí, Serrat -más arropado pero más desnudo que nunca: no puede tocar la guitarra- interpreta sus temas "Vaig com les aus", "Cantares", "Paraules d'amor" y "Mediterráneo", acompañado por el Orfeón Donostiarra, dirigido por José Antonio Sainz Alfaro, y la Orquesta Sinfónica de Galicia, bajo la batuta de Víctor Pablo Pérez. Como nueva experiencia es su colaboración, como narrador de un disco -editado en castellano y catalán- de tres cuentos musicales ("La historia de Babar", de Francis Poulenc; "Viaje a la Luna", de Xavier Montsalvatge y "Liliana", de Salvador Brotons), en una grabación (combinando palabra y música) con ilustraciones realizadas por Carme Solé, realizado con la Orquestra Sinfónica de Barcelona i Nacional de Catalunya, (OBC), dirigida por el propio Salvador Brotons. El autor de "Esos locos bajitos" -y acaso porque él sigue siéndolo: rara actitud ante la vida en un mundo donde ser adulto tiende a borrar la generosidad y la siempre un poco necesaria inconsciencia infantil -afirma haberse entregado a este proyecto discográfico, insólito en su larga carrera, porque "entrañaba un reto, y un reto es lo que artísticamente te gusta y te motiva. Siempre comporta un riesgo, aunque sea pequeño, hacer algo distinto de lo que vienes realizando habitualmente. Pero creo que ha valido la pena". Como era previsible, los ecos de la triunfal gira "El gusto es nuestro" rebasaron el ámbito del Estado español para llegar hasta tierras americanas. Tras una semana de ensayo en Madrid, Ana Belén, Víctor Manuel, Miguel Ríos y Joan Manuel Serrat vuelven a reunirse. Esta vez para saltar de continente, en una larga gira, prolongada hasta finales de diciembre, que les lleva a Santo Domingo, México D.F., Costa Rica, Puerto Rico, Venezuela, Colombia, Chile, Argentina y Uruguay.

Sombras de la China

1998 Joan Manuel Serrat dedica la primera mitad de este año a ultimar la composición de su nuevo trabajo discográfico que estará en las tiendas en septiembre con sugerente titulo: "Sombras de la China". Posteriormente, realizara una gira de conciertos de presentación en España y en América a partir de otoño de 1998 que fanalizará en verano de 1999.

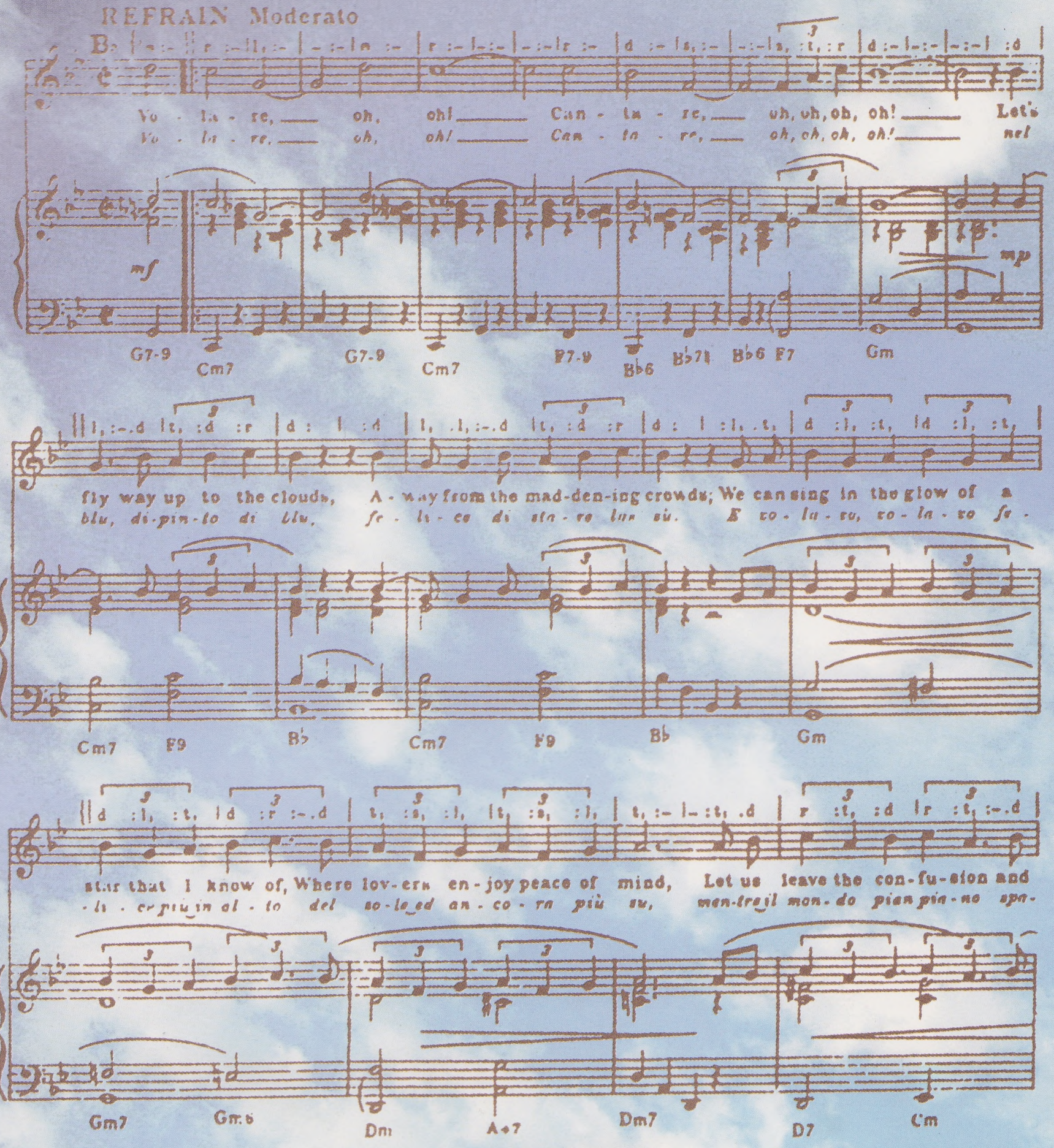
Lluis Bonet Mojica

Awarded First Prize Sanremo Music Festival 1958

VOLARE

(Vo-luh-ray)

NEL BLU, DIPINTO DI BLU



AIR Plus COMET

COMPAÑÍA DE TRANSPORTE AÉREO NO REGULAR DE PASAJEROS
ESPECIALIZADA EN VUELOS DE LARGA DISTANCIA

España: Edificio Barajas 1. Trespaderne 29. 28042 Madrid
Teléfono: (34-91) 329 49 29. Fax: (34-91) 329 11 46

Argentina: Juncal 858 3º C (1062) Buenos Aires
Tel. (54-11) 4393-9935/9820 Fax: (54-11) 4328-3609

EE.UU.: 420 Lexington Av. - Suite 2633-34 New York 10170. New York
Tel: (1-212) 9831277 Fax: (1-212) 9831156

Su Mejor Disco...

SERRAT

Sombras de la China



En compactos y cassettes

BMG
ARGENTINA